



НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА

**УЧАСТИЕ В ПУБЛИЧНО СЪСТЕЗАНИЕ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ
НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:
„ПРЕДОСТАВЯНЕ НА КОМПЛЕКСНА УСЛУГА ПО
ОРГАНИЗАЦИОННО-ТЕХНИЧЕСКА ПОДГОТОВКА И
ПРОВЕЖДАНЕ НА 54-ТА ГЕНЕРАЛНА АСАМБЛЕЯ НА
ПАРЛАМЕНТАРНАТА АСАМБЛЕЯ ЗА ЧЕРНОМОРСКО
СЪТРУДНИЧЕСТВО (ГР. СОФИЯ, 19-21 НОЕМВРИ 2019 Г.,
РЕЗЕРВЕН ПЕРИОД 12-14 НОЕМВРИ 2019 Г.)**

(Одобрена с решение № ОП-955-01-80 от 21.08.2019 г.
на главния секретар на Народното събрание)

СЪДЪРЖАНИЕ

на документацията за участие в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- A. Обект, предмет и максимална стойност на обществената поръчка
- B. Техническа спецификация и условия за изпълнение на обществената поръчка
- B. Критерий за възлагане

II. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ В ПРОЦЕДУРАТА

- A. Условия за участие
- B. Информация относно личното състояние и критериите за подбор. Доказателства.

III. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

IV. ЕЗИК НА ДОКУМЕНТИТЕ, НЕОБХОДИМИ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА

V. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА ПО ЧЛ. 47, АЛ. 2 ППЗОП

- 1. Техническо предложение
- 2. Ценово предложение.
- 3. Единен европейски документ за обществени поръчки
- 4. Документ за обединение (в случаите, в които е приложимо)
- 5. Опис на представените документи

VI. ОФОРМЯНЕ И ПОДГОТВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

VII. ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

VIII. РАЗГЛЕЖДАНЕ, ОЦЕНЯВАНЕ И КЛАСИРАНЕ НА ОФЕРТИТЕ

- A. Отваряне и разглеждане на офертите
- B. Оценка и класиране на офертите
- B. Обявяване на резултатите от проведената процедура
- Г. Сключване на договор

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1	Решение ОП-955-01-80 от 21.08.2019 г. на главния секретар на Народното събрание за откриване на процедура
Приложение № 2	Обявление за обществената поръчка
Приложение № 3	Образец на Единен европейски документ за обществени поръчки
Приложение № 4	Образец на техническо предложение
Приложение № 5	Образец на ценово предложение
Приложение № 6	Проект на договор

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Публичното състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.) се осъществява въз основа на решение № ОП-955-01-80 от 21.08.2019 г. на главния секретар на Народното събрание (Приложение № 1 към документацията).

С горесцитираното решение главният секретар на Народното събрание е одобрил текста на обявлението за обществената поръчка (Приложение № 2 към документацията) и настоящата документация.

От датата на публикуване на обявлението в Регистъра на обществените поръчки при АОП Възложителят предоставя неограничен, пълен, безплатен и пряк достъп до настоящата документация за участие на адрес: [www.parliament.bg](http://parliament.bg), „Профил на купувача“.

<http://parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/493>

Всички правоотношения, свързани с организирането и провеждането на публичното състезание, се регламентират от Закона за обществените поръчки (ЗОП), Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки (ППЗОП) и настоящата документация. Разглеждането, оценката и класирането на офертите за участие в настоящата процедура се извършва от комисия, която се назначава от възложителя след изтичане на срока за получаване на офертите.

A. Обект, предмет и максимална стойност на обществената поръчка

1. Обект на обществената поръчка е предоставянето на услуги по смисъла на чл. 3, ал. 1, т. 3 от ЗОП.

2. Предметът на обществена поръчка е „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество гр. София, 19-21 ноември 2019 г. (резервен период 12-14 ноември 2019 г.).

В предмета на поръчката е включено изпълнението на следните организационно – технически дейности:

- осигуряване на зали с подходящо техническо оборудване и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на Асамблеята, както и помещение за Международния секретариат на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС),
- транспортни услуги,
- съпътстващи услуги по организацията на: кафе-паузи и зареждане с минерална вода в залите за провеждане на събитието, обеда, вечери, битова и официална вечери,
- екскурзоводско обслужване по време на културната програма и
- осигуряване и предоставяне на комплекти от български традиционни сувенирни продукти.

3. Максималната стойност на обществената поръчка е **92 748 (деветдесет и две хиляди седемстотин четиридесет и осем) лева без ДДС.**

B. Технически спецификации и условия за изпълнение на обществената поръчка.

Предметът на поръчката е: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническата подготовка и провеждането на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.) и включва осигуряване на: оборудвани помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на

Постоянния комитет; офис на Международния секретариат; съпътстващи услуги по изхранване на участниците (обеди, вечери, битова и официална вечеря, кафе паузи и зареждане с минерална вода); транспорт; екскурзоводско обслужване по време на културната програма и комплекти от традиционни български сувенирни продукти“.

Форумът е свързан със заключителния етап на Българското председателство в Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС) в периода юли - декември 2019 г.

Очакваният общ брой участници в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС е до 160 лица, включващи председатели на парламенти, народни представители и гости, а така също и лица, ангажирани служебно с организацията и провеждането на събитието.

Общата продължителност на събитието е 6 дни в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. или от 10 до 15 ноември 2019 г. (резервен), като основните моменти от него - заседанията на Бюрото и Постоянния комитет, пленарната сесия и културната програма - са концентрирани в рамките на 3 дни от горепосочените периоди (т.е. от 19 до 21 ноември 2019 г. или от 12 до 14 ноември 2019 г.). Останалите дни са предвидени за организационно-техническа подготовка на мястото на събитието, за посрещане и изпращане на участниците.

Съдържанието на комплексната услуга е съобразено с изискванията на предоставения от Международния секретариат на ПАЧИС Организационно-технически план за провеждане на Генерална асамблея.

Организационно-технически план за провеждане на Генерална асамблея включва и настаняване на чуждестранните участници, което не е обект на настоящата обществена поръчка. Същото ще бъде осигурено по договор № ОП-955-02-30/09.04.2019 г., с предмет „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“ в хотел „София хотел Балкан“ с адрес: гр. София 1000, пл. „Света Неделя“ № 5.

Предоставяните услуги, попадащи в обхвата на обществената поръчка, следва да отговарят на изискванията на:

- Закона за туризма;
- Наредбата за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за определяне на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията в сила от 25.08.2015 г.

Изпълнението на всяка от по – долу изброените дейности в обхвата на поръчката ще се извършва от изпълнителя след предварително одобрение от възложителя за съответствието ѝ с Организационно-техническия план за провеждане на Генерална асамблея, предоставен от Международния секретариат на ПАЧИС.

1. Изискванията към изпълнението на обществената поръчка са следните:

1.1. Изисквания към изпълнението на дейността за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка):

Помещението за провеждане на пленарната сесия на ПАЧИС и заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет, следва да бъде разположено в мястото за настаняване на участниците или в близост до него (гр. София, район Средец). То следва да представлява климатизирана заседателна зала с възможност за поддръждане на масите в П-образна форма за до 100 човека и допълнително обзавеждане в залата за останалите участници. Същата трябва да бъде оборудвана с конгресно-конферентната техника, уточнена в Таблицата № 1. За периода на събитията, следва да се осигури технически екип за поддръжката на оборудването и климатизацията на залата.

Таблица № 1 Изисквания към оборудването.

№	Вид помещение, обзавеждане и техническо оборудване	Капацитет/Мярка:
---	--	------------------

1.	Обзавеждане на заседателната зала съобразено с П-образната подредба за до 100 човека: - президиум със столове - маси и столове по фланговете Допълнително обзавеждане в залата: - маса за Международния секретариат - столове за Международния секретариат - маса за Дипломатическия корпус - столове за Дипломат. корпус - столове покрай стените на помещението	за 8 човека за 92 човека 1 бр. за 10 човека 10 бр. 1 бр. за до 16 човека 16 бр. За останалите участници в сесията - по преценка и според капацитета на залата
2.	Оборудване: - приемници /слушалки за симултанен превод - настолни микрофони - преводачески кабинни - безжичен Интернет - устройство за аудиозапис на 2 езика - мултимедиен проектор с екран или място за поставяне на голям банер (3 м x 4 м) с логото на ПАЧИС (над/зад президиума)	160 бр. 26 бр. 5 бр. (може да са в съседно помещение) Wi-Fi 1 бр. 1 бр.

Период на използване на помещението:

Заседателната зала ще бъде използвана в периода от 18 до 21 ноември 2019 г. (11 – 14 ноември 2019 г, резервен период) включително, който включва подготовка на залата за събитието и провеждане на пленарната сесия и заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС.

Заседателната зала следва да бъде подготвена - подредена, оборудвана и аранжирана за провеждане на мероприятиято - до 20.00 ч. на 18.11.2019 г.(11.11.2019 г. резервна дата).

1.2. Изисквания към изпълнението на дейността за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка):

Помещението, предназначено за офис на Международния секретариат на ПАЧИС, следва да представлява зала с капацитет до 14 човека, разположено в сградата, в която се намира Заседателната зала. Същото следва да бъде мебелирано и оборудвано съгласно изискванията, посочени по-долу в Таблица № 2. Изпълнителят осигурява едно техническо лице за поддръжката на оборудването в помещението.

Таблица № 2 Изисквания към оборудването.

№	Вид помещение, техническо оборудване	Капацитет/Мярка:
1.	Помещение за Офис на Международния секретариат - площ	20-40 кв. м/ за 10-14 човека

	- местоположение	до Заседателната зала
2.	Обзавеждане: - маса/бюро - Столове - шкафове	1 голяма/няколко по-малки 6-10 бр. по преценка, съгласно капацитета на помещението
3.	Оборудване: - преносим компютър тип „Лаптоп“ - копирна машина с голям капацитет - принтер - безжичен Интернет	3 бр. 1 бр. 1 бр. Wi-Fi

Период на използване на помещението:

Помещението за Офис на Международния секретариат на ПАЧИС ще бъде използвано в периода 17-21 ноември 2019 г. (10 – 14 ноември 2019 г. резервен период) включително.

Помещението следва да бъде обзаведено и оборудвано, най-късно до 13. 00 ч. на 17 ноември 2019 г. (10.11.2019 –резервна дата).

1.3. Изисквания по предоставянето на съпътстващи услуги по организацията на: обеда, вечери, битова и официална вечери.

Съпътстващите услуги, следва да включват организирането на 5 (пет) обяда, 5 (пет) вечери (по схема, посочена в Таблица № 3), от които една битова и една официална вечери, съответно на 19 и 20 ноември 2019 г. (12 и 13 ноември 2019 г., резервни дати).

Обедите следва да се организират в подходящо помещение за хранене/самостоятелна зона (зала) в сградата, в която е разположена Заседателната зала и по схемата, посочена в Таблица № 3.

Вечерите следва да се организират в подходящо заведение за хранене/самостоятелна зона (зала) в мястото за настаняване на участниците или подходящо заведение за хранене в близост до мястото за настаняване на участниците (гр. София, район Средец), по схемата, посочена в Таблица № 3.

Участникът уточнява адресите на предлаганите помещения и заведения за хранене в офертата си.

За обяда на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), в сградата, в която се намира Заседателната зала, се обособява отделна маса за членовете на Бюрото, Постоянния комитет и специалните представители и гости на ПАЧИС (до 34 човека).

Всеки предвиден обяд и всяка вечеря се осъществяват по заявка на Възложителя, в която се уточнява броят на участниците и вариантът на хранене – тристепенно „сет-меню“/“бюфет“ с включено разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, плодове, алкохолни и безалкохолни напитки. След получаване на заявката, избраният за изпълнител участник следва да предостави на Възложителя поне три варианта на меню за хранене за всеки обяд и всяка вечеря, съдържащи и алтернатива за безмесни ястия.

Таблица № 3 Схема на изхранването.

Дата	Брой участници	Обяд	Вечеря
17.11.2019 г.	До 14	да	да

(10.11.2019 – резервна дата)			
18.11.2019 г. (11.11.2019 – резервна дата)	До 62 (14+48)	да	да
19.11.2019 г. (12.11.2019 – резервна дата)	До 160	да	Битова вечеря
20.11.2019 г. (13.11.2019 – резервна дата)	До 160	да	Официална вечеря
21.11.2019 г. (14.11.2019 – резервна дата)	До 140	да	да

Битовата вечеря се организира на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), за до 160 (сто и шестдесет) човека, в заведение за хранене в битов стил, разположено на територията на гр. София. Участниците предлагат в офертите си минимум 2 броя заведения за хранене в битов стил, от които Възложителят има право да избере. Изхранването е тип „сещаща вечеря“ с 4-степенно меню, което следва да включва разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, алкохолни и безалкохолни напитки. Вечерята се организира по заявка от възложителя, включваща броя на участниците. След получаване на заявката, избраният за изпълнител участник следва да предостави на Възложителя поне три варианта на меню за хранене, всеки от които съдържа и алтернатива за безмесни ястия.

По време на битовата вечеря е необходимо да бъде осигурена фолклорна програма, включваща български фолклорни и нестинарски танци и фолклорна музика.

Официалната вечеря се организира на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) за до 160 (сто и шестдесет) човека, в заведение за хранене/самостоятелна зона (зала) в мястото на настаняване на участниците, различно от местата за обяд и вечеря или в заведение за хранене в близост до мястото на настаняване на участниците (гр. София, район Средец).

Изхранването е тип „сещаща вечеря“, по предварително одобрено от Възложителя 4-степенно меню, което следва да включва разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, плодове, алкохолни и безалкохолни напитки. Организира се след заявка от Възложителя, включваща броя на участниците. След получаване на заявката, избраният за изпълнител участник следва да предостави на Възложителя поне три варианта на меню за хранене, всеки от които съдържа и алтернатива за безмесни ястия.

Необходимо е осигуряването на музикален фон (изпълнение на живо и/или музикален фон от уредба) за официалната вечеря. Избраният за изпълнител участник предлага не по – малко от 3 (варианта) за осигуряване на музикален фон, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.

Участникът уточнява адреса на предложеното място за хранене в офертата си.

Всички заявки за съпътстващи услуги по изхранването Възложителят ще предостави до 5 дни преди всяка от отделните съпътстващи услуги, посочени в Таблица № 3 Схема на изхранването, като си запазва правото да не заявява пълния обем на услугите и броя на участниците в изхранването.

1.4. Изисквания към организирането на кафе-паузите и зареждането на минерална вода:

Кафе-паузите за участниците в пленарната сесия се организират в сградата, в която е разположена Заседателната зала, в непосредствена близост до нея, по схемата, посочена в Таблица № 4. Те включват вода, кафе, чай, безалкохолни напитки, сладки и солени за до 160 човека.

Кафе-паузата за членовете на Международния секретариат (МС) на ПАЧИС, за 14 човека е целодневна и се организира в периода 18-21.11.2019 г. (11-14.11.2019 г. резервен период), в залата, предоставена за ползване на МС на ПАЧИС. Тя включва вода, кафе, чай, сладки и солени.

За заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), Заседателната зала се зарежда с минерална вода, чието количество е предварително уточнено с Възложителя.

Изпълнителят следва да осигури и ежедневно зареждане с минерална вода в помещенията за настаняване на участниците, като тя трябва да бъде бутилирана в стъклени или PET бутилки, които да не се деформират при отваряне.

Таблица № 4 График на кафе-паузи

Дата	Брой кафе-паузи	Брой участници	Заседателна зала	Офис на МС на ПАЧИС
18-21.11.2019 г. (11-14.11.2019 – резервна дата)	4 целодневни кафе-паузи	за 14 човека	-	да
20.11.2019 г./до обяд (13.11.2019 – резервна дата)	1 кафе-пауза	За 160 човека	да	-
20.11.2019 г./сл.обяд (13.11.2019 – резервна дата)	1 кафе-пауза	За 160 човека	да	-
21.11.2019 г./до обяд (14.11.2019 – резервна дата)	1 кафе-пауза	За 140 човека	да	-

Възложителят си запазва правото да не заявява услугата в пълен обем.

1.5. Изисквания към изпълнението на транспортните услуги:

Изпълнителят предоставя транспортни услуги за:

- трансфер по маршрут „летище София – хотел на настаняване – летище София“ на 17,18, 19, 21 и 22 ноември 2019 г. (10, 11, 12, 14 и 15 ноември 2019 г. – резервни дати);
- при необходимост трансфер по маршрут „хотел на настаняване-заседателна зала-хотел на настаняване“ в периода 18 – 21 ноември 2019 (11- 14 ноември 2019 г. резервен период);
- трансфер с до 5 бр. 20-местни микробуса за културната програма по маршрут „хотел – туристически обекти на територията на гр. София – хотел“ на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. – резервна дата);
- трансфер на участниците по маршрут „хотел – място на битовата вечеря в гр. София – хотел“ на 19 ноември 2019 г. (12 ноември 2019 г. – резервна дата).

Трансферите се осъществяват по график, изготвен от изпълнителя и одобрен от възложителя, като за целта възложителят предоставя информация за полетите на участниците

5 (пет) дни преди началото на събитието.

За целта изпълнителят осигурява 5 (пет) броя технически изправни, климатизирани и годни за експлоатация по предназначение, съгласно българското законодателство 20-местни луксозни микробуса и 3 (три) броя технически изправни, климатизирани и годни за експлоатация по предназначение, съгласно българското законодателство 50/55-местни луксозни автобуса. За всеки микробус/автобус изпълнителят осигурява по един правоспособен водач.

Микробусите ще се използват за трансферите на участниците по маршрут „летище София - хотел – летище София“ на 17,18, 19, 21 и 22 ноември 2019 г., за културната програма по маршрут „хотел – туристически обекти на територията на гр. София – хотел“ на 21 ноември 2019 г. и при необходимост - за трансфер по маршрут „хотел на настаняване-заседателна зала-хотел на настаняване“ в периода 18 – 21 ноември 2019 г. (11-14 ноември 2019 г. резервни дати).

Автобусите ще се използват за трансфера на участниците по маршрут „хотел – място на битовата вечеря в гр. София – хотел“ на 19 ноември 2019 г. (12 ноември 2019 г. – резервна дата).

На 17.11.2019 г. (10.11.2019 г. резервна дата) изпълнителят осигурява трансфера на членовете на Секретариата на ПАЧИС по маршрут „летище-хотел-летище“ с един 20-местен микробус. Трансферът на Генералния секретар на ПАЧИС се осъществява от възложителя с един лек автомобил от Гаража на НС (който не е обект на настоящата поръчка).

Окончателно потвърждение на услугите и точният брой на участниците в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС ще бъде предоставено от възложителя на изпълнителя в срок най-късно 3 дни преди датата на събитието, като възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугите.

1.6. Изисквания към изпълнението на дейността „Осигуряване на екскурзоводски услуги“:

В последния ден на Генералната асамблея Възложителят организира за участниците във форума културна програма. Тя включва посещение на туристически обекти на територията на гр. София по предварително уточнен от Възложителя маршрут.

Екскурзоводското обслужване, предвидено за участниците в събитието по време на културната програма, се осъществява на руски и английски език на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. - резервна дата), в следобедните часове на деня, в туристически обекти на територията на гр. София, които ще бъдат уточнени от Възложителя със заявка 3 дни предварително.

За целта Изпълнителят осигурява до пет 20-местни микробуса и четирима професионални екскурзоводи – двама с руски и двама с английски език, които придружават и запознават гостите с културните забележителности по предварително уточнения от Възложителя маршрут. Възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугата.

1.7. Изисквания към осигуряването на комплекти от традиционни български сувенирни продукти:

За всеки участник, следва да се осигури комплект с традиционни български сувенири и/или продукти, опаковани в представителна опаковка. Под български сувенири/продукти следва да се разбира керамични, дървени, кожени, текстилни или козметични изделия, произведени от български производител. Комплектите традиционни български сувенири и/или продукти, следва да са два вида - стандартен комплект и комплект за ръководител. Стандартният комплект от сувенири следва да включва 3 (три) компонента и представителна опаковка, а този за ръководителите – 5 (пет) компонента и представителна опаковка. Допустимо е цената, предлагана за комплект за ръководител да превишава цената на стандартния комплект с до 40 %. Предвижда се комплектите за ръководители да са 40 бр. Съдържанието и вида на комплекта се съгласуват с възложителя преди събитието, като изпълнителят дава възможност на възложителя да избере между поне два варианта за всеки от комплектите.

Окончателно потвърждение на вида и съдържането на комплектите и точният им брой ще бъде предоставено от възложителя на изпълнителя в срок най-късно 3 дни преди датата на събитието, като възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугата.

2. Срок за изпълнение.

Предоставянето на конкретните услуги в обхвата на обществената поръчка, ще се осъществи в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. (10-15 ноември 2019 г. – резервен период) включително.

Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел ІБ, т. 1.1., следва да се осъществи най-късно до 20.00 ч. на 18.11.2019 г. (11.11.2019 г. резервна дата), като в този срок оборудването следва да бъде монтирано, тествано и готово за употреба.

Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел ІБ, т. 1.2., следва да се осъществи най-късно до 13. 00 ч. на 17.11.2019 г. (10.11.2019 –резервна дата).

3. Мястото на изпълнение

Местоизпълнението на поръчката е Република България, гр. София.

В предложената от участника оферта следва да се посочат следните адреси:

- адрес на Заседателната зала за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС;
- адрес на мястото за хранене за осигуряване на обедите
- адрес на мястото за хранене за осигуряване на вечерите;
- адрес на мястото за хранене за провеждане на официалната вечеря;
- минимум два варианта на заведения за хранене в битов стил в гр. София.

4. Предлагаща цена и начин на образуване

Участниците следва да предложат в ценовото си предложение цени за следните отделни услуги:

4.1 Цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС;

4.2. Цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС;

4.3. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

4.4. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

4.5. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битовата вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене в битов стил, на територията на гр. София, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню, българска фолклорна програма и нестинарски танци;

4.6. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС, включваща

осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню и музикален фон на официалната вечеря;

4.7. Цена (стойност) съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода;

4.8. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС;

4.9. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС;

4.10. Цена (стойност) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод в лева без ДДС;

4.11. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител в лева без ДДС;

4.12. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект в лева без ДДС;

4.13. Такса „обслужване“ в лева без ДДС за предоставяне на комплексната услуга по организацията и провеждане на събитието. В предложената от участниците такса „обслужване“ следва да бъдат включени всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала (без разходите за технически лица за поддръжка, шофьори и екскурзоводи, които са включени в предложените цени по т. 4.1, т. 4.2, т. 4.8 , т. 4.9 и т. 4.10), който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от изпълнителя.

Предложената такса „обслужване“ е фиксирана за времето на изпълнение на обществената поръчка и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

Предложените от участниците цени се посочват в лева без ДДС и се изписват с цифри и словом, до втория знак след десетичната запетая. Посочените от участниците цени следва да бъдат положителни числа.

5. Условия и начин за плащане

Изпълнителят предоставя комплексна услуга по организационно - техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС, отговаряща на изискванията на възложителя, за което възложителят заплаща съответната обща цена.

Общата цена за извършената комплексна услуга се образува на база сбора от цените на съответните действително изпълнените и приети услуги:

- цена за осигуряване оборудвани помещения (като сбор от цената за заседателна зала и цена на помещението за офис на Международния секретариат умножени по дните за които са ползвани);

- цена за предоставени съпътстващи услуги за осигуряването на обеди, вечери, битова вечеря, официална вечеря и кафе-паузи, формирана като произведение на броя на участниците, на които са предоставени съпътстващите услуги, умножен по цени на съответните услуги (цени за осигуряване на обеди, вечери, битова и официална вечеря, кафе-паузи);

- цена за транспорт, формирана като сбор от произведението на цената за наем на един автобус, умножена по броя на настите автобуси и дните, за които са наети и произведението на

цена за наем на един микробус, умножена по броя на наетите микробуси и дните, за които са наети;

- цена на екскурзоводските услуги, формирана като произведение от броя часове, за които са предоставени услугите и единичната им цена на час, умножена по броя на екскурзоводите;

- цена за общия брой комплекти от традиционни сувенири, формирана като сбор от произведенията на цената за един комплект за ръководител и цената за един стандартен комплект сувенири, умножени по тяхната бройка; и

- такса „обслужване“.

Плащането се извършва в български левове, по банков път, до 10 работни дни след представяне на фактура, придружена с отчети за всяка от представените услуги и двустранен приемо-предавателен протокол, подписан от представители на възложителя и изпълнителя за приемане на окончателното изпълнение на комплексната услуга.

Плащането ще се извърши на база действително изпълнените и приети услуги по предложените цени от участниците в ценовите им предложения.

В. Критерий за възлагане.

Критерият за възлагане на обществената поръчка е „най-ниска цена“. Методиката за оценка е посочена в раздел VIII.B от настоящата документация.

II. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ В ПРОЦЕДУРАТА

А. Условия за участие.

1. В процедурата може да участва участник, който отговаря на условията на чл. 10, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, както и на минималните изисквания за допустимост, определени с критериите за подбор:

1.1. Годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност по чл. 60 ЗОП.

Да притежава валидна регистрация в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти - част от Националния туристически регистър за извършване на туроператорски или туристически агентски услуги по реда на чл. 61, ал. 2 и сл. от Закона за туризма.

Чуждестранните лица - да са вписани в аналогични регистри, съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени.

1.2. Икономическо и финансово състояние – чл. 61 ЗОП:

1.2.1. Участникът да притежава валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97 от Закона за туризма или еквивалент (за чуждестранните лица).

1.3. Технически и професионални способности – чл. 63 ЗОП:

1.3.1. Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентичен или сходен с този на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. (чл. 63, ал. 1, т. 1 от ЗОП).

Минимално изискване:

Участникът да е изпълнил поне една комплексна услуга с предмет и обем, идентичен или сходен с този на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата

Под услуга със сходен предмет и обем следва да се разбира изпълнение на комплексна услуга, която включва минимум следните организационно-технически дейности: осигуряване на зали и оборудване за провеждане на мероприятия, съпътстващи услуги по организацията на официални обеда/вечери/коктейли, осигуряване на транспорт и екскурзоводски услуги, с минимум 100 (сто) участника.

* Под „изпълнена комплексна услуга“ се разбира такава, която независимо от датата на сключването на договора за изпълнението ѝ, е приключила в посочения по-горе период.

1.3.2. Участникът да прилага системи за управление на качеството. (чл.63, ал.1, т.10 от ЗОП).

Минимално изискване:

Участникът трябва да е внедрил и прилага сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарта EN ISO 9001:2015 или еквивалентен, с обхват на сертификация – осъществяване на туроператорска или туристическа агентска дейност.

Сертификатите трябва да са издадени от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието.

Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.

Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато кандидат или участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

1.4. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответната регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

1.5. Участниците могат за конкретната поръчка да се позоват на капацитета на трети лица, независимо от правната връзка между тях, по отношение на критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите и професионалните способности.

1.5.1. По отношение на критериите, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, участниците могат да се позоват на капацитета на трети лица, само ако тези лица ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет.

1.5.2. Когато участникът се позовава на капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения.

1.5.3. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.

1.5.4. Възложителят изисква участника да замени посоченото от него трето лице, ако то не отговаря на някои от условията по предходната точка, поради промяна в обстоятелства преди сключване на договора за обществена поръчка.

1.5.5. Когато участник в процедурата е обединение от физически и/или юридически лица, той може да докаже изпълнението на критериите за подбор с капацитета на трети лица при спазване на условията по т. 1.5.1. - т. 1.5.3.

2. Възложителят отстранява от участие в процедурата участник, когато:

2.1. е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс;

2.2. е осъден с влязла в сила присъда за престъпление, аналогично на тези по т. 2.1, в друга държава членка или трета страна;

2.3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган;

Забележка: Основанието за отстраняване по т. 2.3. не се прилага, когато размерът на неплатените дължими данъци или социалноосигурителни вноски е до 1 на сто от сумата на годишния общ оборот за последната приключена финансова година, но не повече от 50 000 лв.

2.4. е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 ЗОП;

2.5. е установено, че:

а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

2.6. е установено с влязло в сила наказателно постановление, или съдебно решение, нарушение на чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 - 305 от Кодекса на труда или чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

2.7. е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен;

2.8. е обявен в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че участникът е чуждестранно лице - се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен.

2.9. е свързано лице по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП с друг участник в обществената поръчка.

2.10. при наличие на обстоятелствата по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество;

2.11. На основание чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, дружества, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, и контролираните от тях лица не могат пряко и/или косвено да участват в процедурата, включително и чрез гражданско дружество/консорциум, в което участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим.

Забраната не е приложима за изключенията, регламентирани в чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. Санкциите при прилагане на изключение от забраната въз основа на неверни данни са регламентирани в чл. 5, ал. 1, т. 3 на същия закон.

3. Когато участникът е юридическо лице, изискванията по т. 2.1, т. 2.2 и т. 2.7 се отнасят за лицата съгласно чл. 54, ал. 2 ЗОП (лицата, които представляват участника и за членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан участникът, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му). Когато в състава на тези органи участва юридическо лице, основанията се отнасят за физическите лица, които го представляват съгласно регистъра, в който е вписано юридическото лице, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато участникът или юридическо лице в състава на негов контролен или управителен орган се представлява от физическо лице по пълномощие, основанията по т. 2.1, т. 2.2 и т. 2.7 се отнасят и за това физическо лице. Лицата по чл. 54, ал. 2 ЗОП са посочени в чл. 40, ал. 1 и ал. 2 ППЗОП.

4. Когато участник в процедурата е обединение от физически и/или юридически лица, същият се отстранява от участие, когато някое от основанията за отстраняване е налице за член на обединението.

5. Участник в процедурата, за когото са налице основания за отстраняване по чл. 54, ал. 1 ЗОП и посочените от възложителя обстоятелства по чл. 55, ал. 1 ЗОП, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване. За тази цел участникът може да докаже, че:

5.1. че е погасил задълженията си по т. 2.3, включително начислените лихви и/или глоби или че те са разсрочени, отсрочени или обезпечени;

5.2. че е платил или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение за всички вреди, настъпили в резултат от извършеното от него престъпление или нарушение;

5.3. че е изяснил изчерпателно фактите и обстоятелствата, като активно е съдействал на компетентните органи, и е изпълнил конкретни предписания, технически, организационни и кадрови мерки, чрез които да се предотвратят нови престъпления или нарушения.

5.4. че е платил изцяло дължимото вземане по чл. 128, чл. 228, ал. 3 или чл. 245 от Кодекса на труда.

Основанията за отстраняване се прилагат до изтичане на сроковете посочени в чл. 57, ал. 3 ЗОП.

6. Когато при изпълнение на поръчката участникът ще ползва подизпълнители или капацитета на трети лица те следва да отговарят на изискванията по т. 2.

7. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник, не може да подава самостоятелна оферта.

8. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.

8.1. Участниците в обединението от физически и/или юридически лица следва да определят партньор, който да представлява обединението пред възложителя за настоящата обществена поръчка.

8.2. При изпълнението на обществената поръчка участниците в обединението отговарят солидарно.

9. Клон на чуждестранно лице може да е самостоятелен участник в обществената поръчка ако може самостоятелно да подава оферти и да сключва договори съобразно законодателството на държавата, в която е установен.

10. Участниците в процедурата са длъжни да уведомят писмено Възложителя в тридневен срок от настъпване на обстоятелства по т. 2.1 до т. 2.9 вкл.

Б. Информация относно личното състояние и критериите за подбор. Доказателства

1. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

При подаване на оферта участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) (Приложение № 3 към настоящата документация). Същият е достъпен в електронен вариант на профила на купувача на адрес: <http://parliament.bg>.

Единният европейски документ за обществени поръчки съдържа следните части:

Част I. Информация за процедурата за възлагане на обществената поръчка и за възлагащия орган или за възложителя

Част II. Информация за икономическия оператор

Част III. Основания за изключване

Част IV. Критерии за подбор

Част V. Намаляване броя на квалифицираните кандидати

Част VI. Заклучителни положения

Отделните части на ЕЕДОП се попълват от участника в обществената поръчка при спазване на следните указания:

а) в ЕЕДОП се предоставя информацията, изисквана от възложителя, и се посочват националните бази данни/публичните регистри, в които се съдържа информация за декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на

държавата, в която кандидатът или участникът е установен, са длъжни да предоставят информация служебно на възложителя.

б) участник (икономически оператор), който участва самостоятелно в обществената поръчка и не използва капацитета на трети лица и подизпълнители, за да изпълни критериите за подбор, попълва и представя един ЕЕДОП.

в) участник (икономически оператор), който участва самостоятелно, но ще ползва капацитета на едно или повече трети лица по отношение на критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите способности и професионалната компетентност, представя попълнен отделен ЕЕДОП за всяко едно от третите лица. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях не следва да са налице основанията за отстраняване от процедурата.

г) участник (икономически оператор), който участва самостоятелно, но ще ползва един или повече подизпълнители, представя попълнен отделен ЕЕДОП за всеки един от подизпълнителите. Подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях не следва да са налице основания за отстраняване от процедурата.

д) Когато кандидатът или участникът е обединение, което не е юридическо лице, ЕЕДОП се подава от всеки от участниците в обединението. При необходимост от деклариране на обстоятелства, относими към обединението, ЕЕДОП се подава и за обединението.

е) Когато лицата по т. 3 от раздел II.A са повече от едно и за тях няма различие по отношение на обстоятелствата по т. 2.1, т. 2.2 и т. 2.7 от раздел II.A, ЕЕДОП може да се подпише само от едно от тези лица, в случай че подписващият разполага с информация за достоверността на декларираните обстоятелства по отношение на останалите задължени лица. В тези случаи това обстоятелства изрично се посочва в ЕЕДОП или в отделна декларация.

ж) Когато е налице необходимост от защита на личните данни при различие в обстоятелствата, свързани с личното състояние на лицата по т. 3 от раздел II.A, информацията относно изискванията по т. 2.1, т. 2.2 и т. 2.7 от раздел II.A се попълва в отделен ЕЕДОП, подписан от съответното лице.

з) В ЕЕДОП по б. „е“ могат да се съдържат и обстоятелствата по т. 2.3 – 2.6 и т. 2.8. от раздел II.A, както и тези, свързани с критериите за подбор, ако лицето, което го подписва, може самостоятелно да представлява съответния стопански субект. При необходимост от деклариране на обстоятелствата по т. 2.3 – 2.6 и т. 2.8. от раздел II.A, както и тези, свързани с критериите за подбор, относими към обединение, което не е юридическо лице, представляващият обединението подава ЕЕДОП за тези обстоятелства. Когато документи, свързани с участие в обществени поръчки, се подават от лице, което представлява участника по пълномощие, в ЕЕДОП се посочва информацията относно обхвата на представителната му власт.

и) когато за участник в обществената поръчка (икономически оператор) е налице някое от основанията за отстраняване, посочени в т. 2.1 до т. 2.8 вкл. от раздел II.A на настоящата документация и преди подаване на офертата той е предприел мерки за доказване на надеждност съгласно чл. 56 ЗОП, тези мерки се описват в ЕЕДОП. Те се доказват като към ЕЕДОП се прилагат: документ за извършено плащане или споразумение, или друг документ, от който да е видно, че задълженията са обезпечени или че страните са договорили тяхното отсрочване или разсрочване, заедно с погасителен план и/или с посочени дати за окончателно изплащане на дължимите задължения или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение и документ от съответния компетентен орган за потвърждение на описаните обстоятелства (вж. чл. 45, ал. 2 ППЗОП).

й) липсата или наличието на основания за отстраняване по т. 2.1. от раздел II.A на настоящата документация – „осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172, чл. 194-208, чл. 213а-217, чл. 219-252, чл. 254а-260, чл. 352-353 от Наказателния кодекс“, се отразява в част III.Г от ЕЕДОП, а за останалите основания по същата точка и основанията по чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 - 305 от Кодекса на труда – в част III.A от ЕЕДОП. (отбелязва се „ДА“ – в случай че за участника е налице някое от посочените обстоятелства, като изрично се посочва и съответното обстоятелство, или „НЕ“ – в случай че за участника не е налице нито едно от посочените обстоятелства). При наличие на основание за

отстраняване следва да се посочи конкретната разпоредба от Наказателния кодекс, осъденото лице и датата на присъдата.

к) липсата или наличието на основания за отстраняване по т. 2.9 и т. 2.10 и т. 2.11 от раздел II.A на настоящата документация се отразява в част III.G от ЕЕДОП (отбелязва се „ДА“ – в случай че за участника е налице някое от посочените обстоятелства, като изрично се посочва и съответното обстоятелство, или „НЕ“ – в случай че за участника не е налице нито едно от посочените обстоятелства).

л) в Част IV, раздел А, т. 1 от ЕЕДОП участниците посочват номер, под който са вписани в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти, а чуждестраните участници посочват аналогичен регистър в държавата-членка, в която са установени или в Част IV, раздел А, т. 2 от ЕЕДОП посочват номер, дата, орган-издател на съответното разрешение или членство в определена организация, когато за осъществяване на дейността се изисква разрешение или членство в определена организация, за да може участниците да изпълняват услугите в държавата на установяване.

м) в Част IV, раздел Б, т. 5 от ЕЕДОП участниците посочват информация за притежаваната от тях валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97 от Закона за туризма или еквивалент (за чуждестранните лица).

н) в Част IV, Раздел В, т. 16 от ЕЕДОП участниците посочва информация за услугите с предмет и обем, идентични или сходни с този на поръчката, изпълнени за последните три години от датата на подаване на офертата.

о) в част IV, раздел Г участникът посочва данни за притежавания валиден сертификат за прилаганата система за управление на качеството по стандарт EN ISO 9001:2015 или еквивалентен, с обхват приложим към предмета на настоящата обществената поръчка (осъществяване на туроператорска или туристическа агентска дейност). Участникът следва да посочи уеб адрес, орган или служба, издаващи документа.

2. Доказателства за съответствие с поставените изисквания за личното състояние на участниците и съответствието с критериите за подбор:

а) Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, същият представя копие на документ, от който е видно правното основание за създаване на обединението, партньорът, който представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка, правата и задълженията на участниците в обединението, разпределението на отговорността между тях и дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението.

б) На основание чл. 65, ал. 3 и чл. 66, ал. 1 от ЗОП, в случай че участникът се позовава на капацитета на трети лица или подизпълнител/и следва да представи доказателство за поетите от третото/ите лице/а или съответно от подизпълнителя/ите задължения.

в) Възложителят може да изисква по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата. Възложителят няма право да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

Документите, чрез които се доказва липсата на основания за отстраняване, са:

- свидетелство за съдимост;
- удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на Възложителя и на участника;
- удостоверение от органите на Изпълнителната агенция „Главна инспекция по труда“.

Документите, чрез които се доказва изпълнението на поставените критерии за подбор са следните:

- Съответствието на участника с поставеното изискване за годност се проверява служебно от комисията, назначена от Възложителя да разгледа, оцени и класира подадените

оферти, чрез справка в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти, а за чуждестранните лица – в съответният аналогичен регистър;

- Съответствието на участника с поставеното изискване за икономическо и финансово състояние се проверява служебно от комисията, назначена от Възложителя да разгледа, оцени и класира подадените оферти, чрез справка в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти, а за чуждестранните лица – в съответният аналогичен регистър;

- за доказване на съответствие с поставеното изискване за технически и професионални способности се представя:

- Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета и обема на обществената поръчка за последните три години от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършване на услугата.

Под услуга със сходен предмет и обем следва да се разбира изпълнение на комплексна услуга, която включва минимум следните организационно-технически дейности: осигуряване на зали и оборудване за провеждане на мероприятия, съпътстващи услуги по организацията на официални обеди/вечери/коктейли, осигуряване на транспорт и екскурзоводски услуги, с минимум 100 (сто) участника.

Под „изпълнена комплексна услуга“ се разбира такава, която независимо от датата на сключването ѝ, е приключила в посочения по-горе период.

- Заверено копие на валиден сертификат за прилагана система за управление на качеството, съгласно стандарта EN ISO 9001:2015 или еквивалентен, с обхват на сертификация – осъществяване на туроператорска или туристическа агентска дейност.

г) При поискване от страна на възложителя участниците са длъжни да представят необходимата информация относно правно-организационната форма, под която осъществяват дейността си, както и списък на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и ал. 3, независимо от наименованието на органите, в които участват, или длъжностите, които заемат.

III. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора, е в размер 3 % (три процента) от максималната стойност за възлагане на обществената поръчка без ДДС.

Определеният изпълнител сам избира формата на гаранцията за изпълнение - парична сума, банкова гаранция или застраховка, обезпечаваща изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

Документът за гаранцията за изпълнение се представя от определения изпълнител **при сключване на договора**.

1. В случай че е парична сума, гаранцията се внася в сметка на Народното събрание в БНБ, IBAN: BG49 BNBG 9661 3300 1707 01, BIC: BNBGBGSD. Възложителят задържа гаранцията при условията на проекта на договор (Приложение № 6 към документацията).

2. Банковата гаранция за изпълнение се издава в полза на Възложителя и е неотменяема, безусловна и изискуема при първо поискване, в което Възложителят заяви, че изпълнителят не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно. Банковата гаранция е със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Текстът ѝ задължително се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по гаранцията при условията на проекта на договор (Приложение № 6 към документацията).

3. Застраховката, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя, е със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор.

Текстът на застраховката се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по застраховката при условията на проекта на договор (Приложение № 6 към документацията).

4. Възложителят освобождава гаранцията при условията, посочени в договора (вж. Приложение № 6 към документацията), без да дължи лихви за периода, през който същата е престояла при него.

IV. ЕЗИК НА ДОКУМЕНТИТЕ, НЕОБХОДИМИ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА

Офертата и всички документи, подготвени от участниците в процедурата и цялата кореспонденция между тях и Възложителя, следва да бъдат на български език. Документи, чийто оригинал е на чужд език, се представят и в точен превод на български език, за верността на който отговаря участникът.

V. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОФЕРТАТА

Всеки участник може да представи само една оферта за участие в процедурата.

При изготвяне на офертата участникът следва да се придържа точно към обявените от Възложителя условия.

Офертата се изготвя само в един вариант, съобразно изискванията на Възложителя. Не се допуска предлагане на алтернативни решения (повече от един вариант) по отношение на срокове, цени или други елементи от офертата.

Офертата задължително следва да включва пълния обем дейности в обхвата на поръчката. Не се допуска оферта за част от обществената поръчка.

1. Офертата съдържа:

1.1. Техническо предложение, изготвено съгласно приложения към документацията образец – Приложение № 4, със следното съдържание:

1.1.1. Участниците описват начина за изпълнение на поръчката в съответствие с изискванията на възложителя, поставени в раздел I.Б от документацията.

1.1.2. Срок за изпълнение на обществената поръчка - съобразно изискванията на Възложителя, поставени в раздел I.Б.

1.1.3. Местоизпълнение на обществената поръчка - съобразно изискванията на Възложителя, поставени в раздел I.Б. е гр. София, като участникът посочва адреса на Заседателната зала, адрес на място за хранене за осигуряване на обедите, адрес на място за хранене за осигуряване на вечерите; адрес на мястото за хранене за провеждане на официалната вечеря и минимум два варианта на заведение за хранене в битов стил в гр. София, където ще се проведе съпътстващата услуга по организиране на битовата вечеря.

1.1.4. Изрично изявление, че при подготовка на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към услугите, предмет на поръчката, както следва:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:

Национална агенция по приходите:

Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg

- Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда:

Министерство на околната среда и водите:

София, 1000, ул. "У. Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6000

Интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>

- Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:

Министерство на труда и социалната политика:

София 1051, ул. Триадница № 2, Телефон: 02/ 8119 443; 0800 88 001

Интернет адрес: <http://www.misp.government.bg>

Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“:

София 1000, бул. „Дондуков“ № 3,

Телефон: 02/ 8101 759; 0700 17 670; e-mail: secr-idirector@gli.government.bg

1.1.5. Списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изражение), която те ще изпълняват (в случай че участникът възнамерява да възложи изпълнението на част от поръчката на подизпълнител)

1.2. Ценово предложение

Ценовото предложение се изготвя съгласно приложения към документацията образец – Приложение № 5.

В ценовото си предложение участниците трябва да представят цените за следните отделни услуги:

1.2.1 Цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС;

1.2.2. Цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС;

1.2.3. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

1.2.4. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

1.2.5. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене в битов стил на територията на гр. София, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню, българска фолклорна програма и нестинарска танци ;

1.2.6. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню и музикален фон на официалната вечеря;

1.2.7. Цена (стойност) съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода.

1.2.8. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС;

1.2.9. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС;

1.2.10. Цена (стойност) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод в лева без ДДС;

1.2.11. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител в лева без ДДС;

1.2.12. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект в лева без ДДС;

1.2.13. Такса „обслужване“ в лева без ДДС за предоставяне на комплексната услуга по организацията и провеждане на събитието. В предложената от участниците такса „обслужване“ следва да бъдат включени всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала (без разходите за технически лица за поддръжка, шофьори и екскурзоводи, които са включени в предложените цени по т. 4.1, т. 4.2, т. 4.8, т. 4.9 и т. 4.10 от Раздел I Б на документацията), който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разходи, направени от изпълнителя.

Предложените от участниците цени се посочват в лева без ДДС и се изписват с цифри и словом, до втория знак след десетичната запетая. Посочените от участниците цени следва да бъдат положителни числа.

Участниците следва да декларират съгласие с условията и начина за плащане, указани от възложителя в Раздел I.Б, т. 5. от документацията.

При различия в сума, посочена с цифри и с думи, за вярно ще се приема словесното изражение на сумата.

2. Към офертата се прилагат:

2.1. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Попълнен и подписан ЕЕДОП в електронен вид (Приложение № 3 към документацията) за участника, а когато е приложимо - ЕЕДОП за всеки един от участниците в обединението, а при необходимост от деклариране на обстоятелства, относими към обединението, ЕЕДОП и за обединението, ЕЕДОП за всеки подизпълнител и за всяко трето лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани при изпълнението на поръчката, вкл. доказателствата по чл. 45, ал. 2 ППЗОП (в случаите, в които е приложимо).

Съгласно чл. 67, ал. 4 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) във връзка с § 29, т. 5, б. „а“ от Преходните и заключителни разпоредби на ЗОП, в сила от 1 април 2018 г. Единният европейски документ за обществени поръчки следва да бъде представян от участниците задължително в електронен вид.

За изпълнение на това изискване възложителят е предоставил на заинтересованите лица формуляр на ЕЕДОП, подготвен с подходяща програма за текстообработка, при спазване на условието за общодостъпност на използваните средства, като инструментите и устройствата, които са използвани за създаването му, както и техническите им характеристики са недискриминационни, достъпни и оперативно съвместими с най-разпространените пазарни продукти на информационните и комуникационните технологии за широка употреба и не ограничават достъпа на заинтересовани лица.

Участникът сам избира начина, по който да предостави ЕЕДОП в електронен вид измежду следните възможности:

- ЕЕДОП да бъде цифрово подписан и приложен на подходящ оптичен носител към пакета документи за участие в процедурата. В тези случаи форматът, в който се предоставя документът не следва да позволява редактиране на неговото съдържание;
- Чрез осигурен достъп по електронен път до изготвен и подписан електронно ЕЕДОП. Документът следва да е снабден с т.нар. времеви печат, който да удостоверява, че ЕЕДОП е подписан и качен на интернет адреса, към който се препраща, преди крайния срок за получаване на заявления/офертите. В този случай на основание чл. 44, ал. 2 от ППЗОП към документите за подбор вместо ЕЕДОП се представя декларация, с която се потвърждава актуалността на данните и автентичността на подписите в публикувания ЕЕДОП, и се посочва адресът, на който е осигурен достъп до документа.

2.2. Копие на документ, от който е видно правното основание за създаване на обединението, партньорът, който представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка, правата и задълженията на участниците в обединението, разпределението на отговорността между тях и дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението (в случаите, в които е приложимо).

2.3. Опис на представените документи.

VI. ОФОРМЯНЕ И ПОДГОТВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

При изготвяне на офертата участникът следва да се придържа точно към обявените от възложителя условия.

1. Офертата е със съдържание съгласно чл. 39, ал. 3 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки. Тя задължително следва да се съобрази с условията, поставени в раздел I.Б, и да съдържа документите, информацията и елементите, посочени в раздел V от настоящата документация.

1.1. Техническото предложение се изготвя по образец (Приложение № 4 към документацията).

Техническото предложение се изготвя и подписва в един оригинален екземпляр.

В образца на техническото предложение са оставени празни полета (редове), маркирани с точки, в които участникът попълва конкретните си предложения или други данни. Където е необходимо, възложителят дава допълнителни указания за попълване, намиращи се под или след съответното поле (ред). Празните полета (редове) се разширяват съобразно попълваната информация. При по-голям обем информация същата може да се изготви и представи в отделно приложение към техническото предложение, а в празното поле (ред) да се впише изрична препратка към него.

Представено техническо предложение трябва да е написано четливо, да няма механични или други явни поправки по него.

1.2. Ценовото предложение се изготвя по образец - Приложение № 5 към документацията.

Ценовото предложение се изготвя и подписва в един оригинален екземпляр в съответствие с изискванията, заложи в Раздел I.Б, т. 4 и т. 5 от настоящата документация.

Указанията за попълване на образца на техническо предложение важат при попълване и на образца на ценовото предложение.

На основание чл. 47, ал. 6 ППЗОП вр. чл. 181, ал. 2 ЗОП възложителят не поставя изискване ценовото предложение на участниците да бъде представено в запечатан плик.

2. Към офертата се представят:

2.1. Попълнен и подписан ЕЕДОП в електронен вид (Приложение № 3 към документацията) за участника, а когато е приложимо - ЕЕДОП за всеки един от участниците в обединението, а при необходимост от деклариране на обстоятелства, относими към обединението, ЕЕДОП и за обединението, ЕЕДОП за всеки подизпълнител и за всяко трето лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани при изпълнението на поръчката, вкл. доказателствата по чл. 45, ал. 2 ППЗОП (в случаите, в които е приложимо).

По отношение на формата на представяния от участника/ подизпълнителите/ третите лица ЕЕДОП в електронен вид важат изискванията на раздел V, т. 2.1. от настоящата документация.

2.2. Копие на документ, от който е видно правното основание за създаване на обединението, партньорът, който представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка, правата и задълженията на участниците в обединението, разпределението на отговорността между тях и дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението (в случаите в които е приложимо).

2.3. Опис на представените документи.

Всички документи в офертата за участие в процедурата (с изключение на изрично посочените в ЗОП и ППЗОП), изготвени от участника, следва да носят подписа на лицето (лицата), което (които) го представлява(т) съгласно последните промени в обстоятелствата, подлежащи на вписване в Търговския (или в друг еквивалентен) регистър и регистър на ЮЛНЦ или друг акт.

Посочените по-горе документи се поставят в непрозрачна опаковка, която се запечатва и надписва по следния начин:

София 1179, пл. „Княз Александър I“ № 1,
Народно събрание, отдел „Административно обслужване“
за публично състезание с предмет:

„Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.).

Върху опаковката участникът поставя и надпис, съдържащ: наименованието на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо, точен адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.

VII. ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТАТА

Крайният срок за получаване на офертите в сградата на Народното събрание, София 1169, пл. „Княз Александър I“ № 1, отдел „Административно обслужване“, телефон: 02/939-30-59, е до 17:30 часа на датата, посочена в обявлението за поръчка.

Офертите се представят в запечатана непрозрачна опаковка от участника или от упълномощен от него представител – лично, или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка.

При приемане на офертите върху опаковката се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и тези данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

Оферти, представени след изтичане на крайния срок, не се приемат от Народното събрание. Не се приемат и оферти, поставени в незапечатана опаковка или в опаковка с нарушена цялост. Такава оферта незабавно се връща на участника след съответно отбелязване в регистъра.

В случай, че към момента на изтичане на крайния срок за получаване на оферти пред отдел „Административно обслужване“, пл. „Княз Александър I“ № 1, гр. София все още има чакащи лица, те се включват в списък, който се подписва от представител на възложителя и от присъстващите лица. Офертите на лицата от списъка се завеждат във входящ регистър. В този случай се приемат оферти само от лица, които са включени в списъка.

До изтичането на срока за подаване на офертите всеки участник може да промени, да допълни или да оттегли офертата си.

VIII. РАЗГЛЕЖДАНЕ, ОЦЕНКА И КЛАСИРАНЕ НА ОФЕРТИТЕ

A. Отваряне и разглеждане на офертите

Отварянето на офертите ще се извърши в сградата на Народното събрание, София 1169, пл. „Княз Александър I“ № 1, етаж първи, зала 132, на датата, посочена в обявлението за поръчка.

Действията на комисията по отваряне на офертите са публични. На тях могат да присъстват участниците или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.

Упълномощените представители представят документ, удостоверяващ представителната им власт.

Присъстващите представители се подписват в регистър, удостоверяващ тяхното присъствие.

Работата на комисията се осъществява при спазване изискванията на ЗОП и ППЗОП относими към провеждането на публично състезание.

На основание чл. 181, ал. 2 от ЗОП възложителят ще извърши оценката на техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. Проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се

извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения.

Съгласно разпоредбата на чл. 61 от ППЗОП действията на комисията се извършват в следната последователност:

1. Комисията отваря по реда на тяхното постъпване запечатаните непрозрачни опаковки и оповестява тяхното съдържание, включително предложенията на участниците по съответните показатели за оценка на офертите;

2. Техническото и ценовото предложение на всеки от участниците се подписват най-малко от трима членове на комисията и се предлага по един от присъстващите представители на другите участници да ги подпише, с което публичната част от заседанието приключва;

3. Комисията разглежда представените оферти на закрито заседание.

Когато офертата на участник съдържа предложение, свързано с цена или разходи, което подлежи на оценяване, и е с повече от 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка, възложителят изисква подробна писмена обосновка за начина на неговото образуване.

Подробната писмена обосновка се представя от участника в 5-дневен срок от получаване на искането.

Получената обосновка се оценява по отношение на нейната пълнота и обективност относно обстоятелствата, на които се позовава участникът. При необходимост от участника може да бъде изисквана уточняваща информация. Възложителят отстранява участника, когато не е представил обосновката си в срок, когато представените доказателства не са достатъчни за да обосноват предложената цена или разходи, както и в случаите по чл. 72, ал. 4 и ал. 5 ЗОП.

След това комисията пристъпва към оценяване въз основа на определения критерий за възлагане на офертите, които съответстват на предварително обявените условия;

4. Комисията разглежда на закрито заседание документите на участниците, свързани с личното състояние и критериите за подбор, в низходящ ред спрямо получените оценки;

5. Когато установи липса, непълнота или несъответствие на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствие с изискванията към личното състояние или критериите за подбор, комисията писмено уведомява участника. В случаите по т. 10 от раздел II А на настоящата документация, новонастъпилите обстоятелства се вземат предвид от комисията при изготвяне на документа по чл. 181, ал. 4 от ЗОП;

6. В срок до 5 работни дни от получаването на уведомлението участникът може да представи нов ЕЕДОП и/или други документи, които съдържат променена и/или допълнена информация;

7. Комисията разглежда документите по т. 4 и 6 до установяване на съответствие с изискванията за личното състояние и критериите за подбор на двама участници, които класира на първо и второ място; останалите участници, чиито оферти са оценени, не се класират.

Б. Оценяване и класиране на офертите

Определянето на „икономически най-изгодната оферта“ по смисъла на чл. 70, ал. 1 от ЗОП се извършва чрез оценка на офертите на участниците и класирането им въз основа на избрания от възложителя критерий по чл. 70, ал.2, т. 1 от ЗОП –“най-ниска цена”.

Оценяването и класирането на офертите ще се извърши в низходящ ред според посочения по-горе критерий, по следните показатели, притежаващи съответните коефициенти (тегла):

Показатели, подлежащи на оценяване		
№	Показател	Тежест
1.	Цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС	25 %

2.	Цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС	5 %
3.	Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд в лева без ДДС	5 %
4.	Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря в лева без ДДС	3 %
5.	Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС	6 %
6.	Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС	6 %
7.	Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода	7 %
8.	Цена (стойност) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС	5 %
9.	Цена (стойност) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС	10 %
10.	Цена (стойност) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод в лева без ДДС	3 %
11.	Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител в лева без ДДС	6 %
12.	Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект в лева без ДДС	4 %
13.	Такса „обслужване“ в лева без ДДС	15 %

Методиката за оценяване на офертите е следната:

Оценката по всеки показател се извършва в диапазона от 0 до 10 точки, като 10 е най-високата оценка. Оценката по съответния показател е равна на произведението от получения брой точки и тегловия коефициент. Комплексната оценка на всяка оферта за целия предмет на поръчката се получава след сумиране оценките на участника по всички показатели.

Офертата, получила най-висока комплексна оценка, се класира на първо място. Комплексната оценка се получава по формулата:

$$K_i = A \times 0.25 + B \times 0.05 + C \times 0.05 + D \times 0.03 + E \times 0.06 + F \times 0.06 + G \times 0.07 + H \times 0.05 + I \times 0.10 + J \times 0.03 + K \times 0.06 + L \times 0.04 + M \times 0.15$$

където:

K_i е комплексната оценка на всяка оферта

i – от 1 до n – поредният номер на офертата, като (n) е броят на офертите, участващи в класирането

A - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател Цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден;

В - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден;

С – оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд;

Д - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря;

Е – оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата);

Ф - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата);

Г - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода;

Н - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден;

І - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден;

Ј - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод;

К - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител;

Л - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Цена (стойност)** на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект;

М - оценка на офертата в точки от 0 до 10 по показател **Такса „обслужване“**.

Където

А е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден. Оценката се получава по формулата:

$$A = A_{\min}/A_i \times 10$$

като:

A_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден;

A_i е цената (стойността) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден, предложена от съответния участник.

В е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден. Оценката се получава по формулата:

$$B = B_{\min}/B_i \times 10$$

като:

B_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден;

B_i е цената (стойността) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден, предложена от съответния участник.

C е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд. Оценката се получава по формулата:

$$C = C_{\min}/C_i \times 10$$

като:

C_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд;

C_i е цената (стойността) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд, предложена от съответния участник.

D е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря. Оценката се получава по формулата:

$$D = D_{\min}/D_i \times 10$$

като:

D_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря;

D_i е цената (стойността) за на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря, предложена от съответния участник.

E е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата). Оценката се получава по формулата:

$$E = E_{\min}/E_i \times 10$$

като:

E_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата);

E_i е цената (стойността) за съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), предложена от съответния участник.

F е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата). Оценката се получава по формулата:

$$F = F_{\min}/F_i \times 10$$

като:

F_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата);

F_i е цената (стойността) за съпътстваща услуга за един човек на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата), предложена от съответния участник.

G е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода. Оценката се получава по формулата:

$$G = G_{\min}/G_i \times 10$$

като:

G_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода;

G_i е цената (стойността) за съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода, предложена от съответния участник.

H е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден. Оценката се получава по формулата:

$$H = H_{\min}/H_i \times 10$$

като:

H_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден;

H_i е цената (стойността) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден, предложена от съответния участник.

I е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден. Оценката се получава по формулата:

$$I = I_{\min}/I_i \times 10$$

като:

I_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден;

I_i е цената (стойността) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден, предложена от съответния участник.

J е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод. Оценката се получава по формулата:

$$J = J_{\min}/J_i \times 10$$

като:

J_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод;

J_i е цената (стойността) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод предложена от съответния участник.

K е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител. Оценката се получава по формулата:

$$K = K_{\min}/K_i \times 10$$

като:

K_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител;

K_i е цената (стойността) на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител, предложена от съответния участник.

L е оценка в точки от 0 до 10, за дадени цени (стойности) без ДДС на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект. Оценката се получава по формулата:

$$L = L_{\min}/L_i \times 10$$

като:

L_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект;

L_i е цената (стойността) на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект, предложена от съответния участник.

M е оценка в точки от 0 до 10, за дадена цена (стойност) без ДДС на Такса „обслужване“, Оценката се получава по формулата:

$$M = M_{\min}/M_i \times 10$$

като:

M_{min} е най-ниската предложена цена (стойност) за Такса „обслужване“;

M_i е цената (стойността) за Такса „обслужване“, предложена от съответния участник.

На първо място се класира участникът с най-висока комплексна оценка. Класираният на първо място участник се определя за изпълнител.

В. Обявяване на резултатите от проведената процедура

В 10-дневен срок от утвърждаване на протокола на комисията Възложителят издава решение за определяне на изпълнител на обществената поръчка или за прекратяване на процедурата.

Решението се изпраща на участниците в тридневен срок от издаването му, като в него се посочва връзката към електронната преписка в профила на купувача, където е публикуван протокола на комисията. Когато решение не е получено от участника, Възложителят публикува съобщение до него в профила на купувача. Решението се смята за връчено от датата на публикуване на съобщението.

Г. Сключване на договор

Договорът за възлагане на обществената поръчка се сключва с участника, определен за изпълнител в резултат на проведената процедура при изпълнени изисквания по чл. 112, ал. 1 ЗОП.

Договор не се сключва в случаите по чл. 112, ал. 2 ЗОП.

За неуредените от настоящата документация въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки.

Неразделна част от настоящата документация са:

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1 Решение № ОП-955-01-80 от 21.08.2019 г. на главния секретар на Народното събрание за откриване на процедура

Приложение № 2 Обявление за обществената поръчка

Приложение № 3 Образец на Единен европейски документ за обществени поръчки

Приложение № 4 Образец на техническо предложение

Приложение № 5 Образец на ценово предложение

Приложение № 6 Проект на договор



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
e-mail: pk@aop.bg, aop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

РЕШЕНИЕ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА

- ☐ Проект на решение
☒ Решение за публикуване
☐ Осъществяване първи етап на контрол чрез случаен избор

ИН на регистрационната форма от ССИ

(YYYYMMDD-pppp-xxxx)

Номер и дата на становището 1-ви етап: _____ дд/мм/гггг

Професионална област, в която попада предметът на обществената поръчка

-- Извън списъка

Решение номер: ОП-955-01-80 От дата: 21/08/2019 дд/мм/гггг

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация

Партида на възложителя: 00728

Поделение: _____

Исходящ номер: ОП-955-01-80 от дата 21/08/2019

Коментар на възложителя: _____

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- ☒ Публичен
☐ Секторен

I.1) Наименование и адрес

Официално наименование:

Народно събрание на Република България

Национален регистрационен номер:
000695018

Пощенски адрес:

пл. Народно събрание 2

Град:

София

код NUTS:

BG411

Пощенски код:

1169

Държава:

BG

Лице за контакт:

Адриана Гълъбинова, Милена Радуллова

Телефон:

0359 29392426; 0359 29393581

Електронна поща:

m.radulova@parliament.bg

Факс:

0359 29813131

Интернет адрес/и

Основен адрес (URL):

www.parliament.bg

Адрес на профила на купувача (URL):

<https://www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/493>

I.2) Вид на възложителя

(попълва се от публичен възложител)

- ☒ Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения

☐ Публичноправна организация☐ Национална агенция/служба☐ Европейска институция/агенция или международна организация☐ Регионален или местен орган☐ Друг тип: _____☐ Регионална или местна агенция/служба

I.3) Основна дейност

(попълва се от публичен възложител)

☐ Обществени услуги☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура

- | | |
|--|--|
| ☐ Отбрана | ☐ Социална закрила |
| ☐ Обществен ред и сигурност | ☐ Отдых, култура и веронзповедание |
| ☐ Околна среда | ☐ Образование |
| ☐ Икономически и финансови дейности | ☒ Друга дейност: законодателна дейност |
| ☐ Здравеопазване | |

1.4) Основна дейност

(попълва се от секторен възложител)

- | | |
|---|--|
| ☐ Газ и топлинна енергия | ☐ Пощенски услуги |
| ☐ Електроенергия | ☐ Експлоатация на географска област |
| ☐ Водоснабдяване | ☐ Друга дейност: |
| ☐ Транспортни услуги | |

РАЗДЕЛ II: ОТКРИВАНЕ

- ☒ Откривам процедура
- ☒ за възлагане на обществена поръчка
- ☐ за сключване на рамково споразумение
- ☐ за създаване на динамична система за покупки
- ☐ конкурс за проект
- ☐ Създавам квалификационна система

Поръчката е в областите отбрана и сигурност

Да ☐ Не ☒**II.1) Вид на процедурата**

(попълва се от публичен възложител)

- ☐ Открита процедура
- ☐ Ограничена процедура
- ☐ Състезателна процедура с договаряне
- ☐ Състезателен диалог
- ☐ Партньорство за иновации
- ☐ Договаряне без предварително обявяване
- ☐ Конкурс за проект
- ☒ Публично състезание
- ☐ Пряко договаряне

(попълва се от секторен възложител)

- ☐ Открита процедура
- ☐ Ограничена процедура
- ☐ Договаряне с предварителна покана за участие
- ☐ Състезателен диалог
- ☐ Партньорство за иновации
- ☐ Договаряне без предварителна покана за участие
- ☐ Конкурс за проект
- ☐ Публично състезание
- ☐ Пряко договаряне

(за възлагане на обществена поръчка в областите отбрана и сигурност)

- ☐ Ограничена процедура
- ☐ Договаряне с публикуване на обявление за поръчка
- ☐ Състезателен диалог
- ☐ Договаряне без публикуване на обявление за поръчка

РАЗДЕЛ III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

(попълва се от публичен възложител)

- ☐ Чл. 73, ал. 1 от ЗОП
- ☐ Чл. 73, ал. 2, т. 1, б. [...] от ЗОП
- ☐ Чл. 73, ал. 2, т. 2 от ЗОП
- ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 7 във вр. с ал. 6 от ЗОП
- ☐ Чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП
- ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 11 във вр. с ал. 8 от ЗОП
- ☒ Чл. 18, ал. 1, т. 12 от ЗОП
- ☐ Чл. 182, ал. 1 във вр. с чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП
- ☐ Чл. 182, ал. 1, т. [...] от ЗОП

(попълва се от секторен възложител)

- ☐ Чл. 132 от ЗОП
- ☐ Чл. 18, ал. 1, т. 7 във вр. с ал. 6 от ЗОП

- ☐ Чл. 138, ал. 1, т. [...] от ЗОП
☐ Чл. 138, ал. 1 във вр. с чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП
☐ Чл. 18, ал. 1, т. 11 във вр. с ал. 8 от ЗОП
☐ Чл. 18, ал. 1, т. 12 от ЗОП
☐ Чл. 182, ал. 1, т. [...] от ЗОП
☐ Чл. 182, ал. 1 във вр. с чл. 79, ал. 1, т. [...] от ЗОП
☐ Чл. 141, ал. 1 от ЗОП
☐ Чл. 142, ал. 4 във вр. с чл. 142, ал. 1 и чл. 141, ал. 1 от ЗОП

(попълва се при възлагане на обществени поръчки в областите отбрана и сигурност)

- ☐ Чл. 160 от ЗОП
☐ Чл. 163, ал. 1 от ЗОП
☐ Чл. 164, ал. 1, т. [...] от ЗОП

РАЗДЕЛ IV: ПОРЪЧКА

IV.1) Наименование

„Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“

IV.2) Обект на поръчката

- ☐ Строителство
☐ Доставка
☒ Услуги

IV.3) Описание на предмета на поръчката (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Когато основният предмет съдържа допълнителни предмети, те трябва да бъдат описани тук. В предмета на поръчката е включено изпълнението на следните организационно - технически дейности: предоставяне на зали с подходящо техническо оборудване и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на Асамблеята, както и помещение за Международния секретариат на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС), транспортни услуги, съпътстващи услуги по организацията на: кафе-паузи и зареждане с минерална вода в залите за провеждане на събитистото, обеда, вечери, битова и официална вечери, екскурзоводско обслужване по време на културната програма и предоставяне на български традиционни сувенирни продукти. Очакваният общ брой участници в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС е до 160 лица, включващи председатели на парламенти, народни представители и гости, а така също и лица, ангажирани служебно с организацията и провеждането на събитието.

IV.4) Обществената поръчка съдържа изисквания, свързани с опазване на околната среда

Да ☐ Не ☒

Критериите, свързани с опазване на околната среда присъстват в: (моля, посочете брой)

техническата спецификация	_____ (брой)
критериите за подбор	_____ (брой)
показателите за оценка на офертите	_____ (брой)
изискванията при изпълнение на договора (клаузи в проекта на общи договорни условия)	_____ (брой)

IV.5) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от европейските фондове и програми

Да ☐ Не ☒

Идентификация на проекта:

IV.6) Разделяне на обособени позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции		Да ☐ Не ☒
Мотиви за невъзможността за разделяне на поръчката на обособени позиции (когато е приложимо): Съобразно спецификите на комплексната услуга - предмет на поръчката и взаимовръзката между отделните дейности в обхвата ѝ с оглед постигане на цялостния резултат по качествена организация за провеждането на 54- та Генерална асамблея на ПАЧИС в поръчката няма разделяне на обособени позиции.		
IV.7) Прогнозна стойност на поръчката		
Стойност, без да се включва ДДС:	92748	Валута: BGN
IV.8) Предметът на поръчката се възлага с няколко отделни процедури: Да ☐ Не ☒		
Обща стойност на поръчката, част от която се възлага с настоящата процедура:		
Стойност, без да се включва ДДС:		Валута: BGN
Списък на останалите процедури с кратко описание на техния предмет:		

РАЗДЕЛ V: МОТИВИ

V.1) Мотиви за избора на процедура (когато е приложимо) (Кратко описание на фактическите обстоятелства, които обуславят избора на съответната процедура) Предвид прогнозната стойност на обществената поръчка, попадаща в стойностните прагове по чл. 20, ал. 2 от ЗОП, приложимият ред за възлагането ѝ е чрез „публично състезание“ по реда на Глава 25, раздел II от ЗОП.
V.2) Лица, до които се изпраща поканата за участие в процедура на договаряне без предварително обявление, договаряне без предварителна покана за участие, договаряне без публикуване на обявление за поръчка, пряко договаряне (когато е приложимо)
V.3) Настоящата процедура е свързана с предходна процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е (когато е приложимо): открита с решение № _____ от дата _____ дд/мм/гггг публикувана в Регистъра на обществените поръчки под уникален № _____ - _____ (nnnnn-uuuu-xxxx)
V.4) Допълнителната доставка/повторната услуга или строителство е (когато е приложимо) Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN

РАЗДЕЛ VI: ОДОБРЯВАМ

- ☒ обявлението за оповестяване откриването на процедура
☐ поканата за участие
☒ документацията

РАЗДЕЛ VII: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VII.1) Допълнителна информация (когато е приложимо)
VII.2) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията

Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес Бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
Адрес за електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Телефон 02 9884070
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		Факс 02 9807315
VII.3) Подаване на жалби Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: 10 - дневен срок от настъпването на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т. 4 от ЗОП		
VII.4) Дата на изпращане на настоящото решение 21/08/2019 дд/мм/гггг		
РАЗДЕЛ VIII: ВЪЗЛОЖИТЕЛ		
VIII.1) Трите имена: (Подпис) чл. 36а, ал. 3 ЗОП Стефана Георгиева Карасянова		
VIII.2) Должност: главен секретар на Народното събрание, оправомощена със заповед № АД-950-05-111/23.05.2019 г. на председателя на Народното събрание		

Приложение №2



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

07-955-00-249
21 08 19

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Народно събрание на Република България		Национален регистрационен номер: ² 000695018	
Пощенски адрес: пл. Народно събрание 2			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1169	Държава: BG
Лице за контакт: Адриана Гълъбинова, Милена Радулова		Телефон: +359 29392426/+359 29393581	
Електронна поща: m.radulova@parliament.bg		Факс: +359 29813131	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.parliament.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/493			
I.2) Съвместно възлагане			
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.3) Комуникация			
☒ Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безилатен достъп на: (URL) www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/493			
☐ Достъпът до документацията за обществената поръчка е ограничен. Допълнителна информация може да се получи на: (URL) Допълнителна информация може да бъде получена от			
☒ Горепосоченото/ите място/места за контакт			
☐ друг адрес: (моля, посочете друг адрес)			
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени			
☐ електронно посредством: (URL)			
☐ горепосоченото/ите място/места за контакт			
☒ до следния адрес: (моля, посочете друг адрес)			
Официално наименование: Народно събрание на Република България		Национален регистрационен номер: ² 000695018	
Пощенски адрес: пл. Княз Александър I № 1			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1169	Държава: BG
Лице за контакт: Радостина Кирилова		Телефон: +359 29393059	
Електронна поща: r.kirilova@parliament.bg		Факс: +359 29813131	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.parliament.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/493			

- ☐ Електронната комуникация изисква използването на средства и устройства, които по принцип не са достъпни. Възможен е неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: (URI)

I.4) Вид на възлагащия орган

- ☒ Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения
- ☐ Национална или федерална агенция/служба
- ☐ Регионален или местен орган
- ☐ Регионална или местна агенция/служба
- ☐ Публичноправна организация
- ☐ Европейска институция/агенция или международна организация
- ☐ Друг тип: _____

I.5) Основна дейност

- ☐ Общи обществени услуги
- ☐ Отбрана
- ☐ Обществен ред и безопасност
- ☐ Околна среда
- ☐ Икономически и финансови дейности
- ☐ Здравеопазване
- ☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
- ☐ Социална закрила
- ☐ Отдых, култура и вероизповедание
- ☐ Образование
- ☒ Друга дейност: законодателна дейност

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ**II.1) Обхват на обществената поръчка****II.1.1) Наименование:**

„Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“

Референтен номер: 2

II.1.2) Основен CPV код: 79952000

Допълнителен CPV код: 1 2

II.1.3) Вид на поръчка

- ☐ Строителство
- ☐ Доставка
- ☒ Услуги

II.1.4) Кратко описание:

В предмета на поръчката е включено изпълнението на следните организационно - технически дейности: осигуряване на зали с подходящо техническо оборудване и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на Асамблеята, както и помещение за офис на Международния секретариат на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС), транспортни услуги, съпътстващи услуги по организацията на: кафе-паузи и зареждане с минерална вода в залите за провеждане на събитието, обеда, вечери, битова и официална вечери, екскурзоводско обслужване по време на културната програма и предоставяне на български традиционни сувенирни продукти.

Очакваният общ брой участници в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС е до 160 лица, включващи председатели на парламенти, народни представители и гости, а така също и лица, ангажирани служебно с организацията и провеждането на събитието.

II.1.5) Прогнозна обща стойност:²

Стойност, без да се включва ДДС: 92748

Валута: BGN

(за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на рамковото споразумение или на динамичната система за покупки)

II.1.6) Разделяне на обособени позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

☐ Да

☒ Не

Оферти могат да бъдат подавани за

- ☐ всички обособени позиции
- ☐ максимален брой обособени позиции:
- ☐ само една обособена позиция

☐ Максимален брой обособени позиции, които могат да бъдат възложени на един оферент:

☐ Възлагащият орган си запазва правото да възлага поръчки, комбиниращи следните обособени позиции или групи от обособени позиции:

РАЗДЕЛ II.2) Описание / обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ²

Обособена позиция №: ²

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 79952000

Допълнителен CPV код: ^{1 2}

II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

Местоизпълнението на поръчката е Република България, гр. София
код NUTS: ¹ BG411

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

В предмета на поръчката е включено изпълнението на следните организационно - технически дейности: осигуряване на зали с подходящо техническо оборудване и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на Асамблеята, както и помещение за офис Международния секретариат на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС), транспортни услуги, съпътстващи услуги по организацията на: кафе-паузи и зареждане с минерална вода в залите за провеждане на събитието, обеда, вечери, битова и официална вечери, екскурзоводско обслужване по време на културната програма и предоставяне на български традиционни сувенирни продукти.

Очакваният общ брой участници в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС е до 160 лица, включващи председатели на парламенти, народни представители и гости, а така също и лица, ангажирани служебно с организацията и провеждането на събитието.

Изискванията към изпълнението на отделните дейности в обхвата на обществената поръчка са изчерпателно определени в раздел I.Б от документацията за участие. Избраният от възложителя критерий за оценка на офертите е "най-ниска цена" по чл. 70, ал.2, т. 1 от ЗОП. Показатели по които се оценяват офертите и техните коефициенти са посочени в т. VI. 3 на настоящото обявление.

Срокът по II.2.7 касае дните в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. или от 10 до 15 ноември 2019 г. (резервен), като основните моменти от него - заседанията на Бюрото и Постоянния комитет, пленарната сесия и културната програма - са концентрирани в рамките на 3 дни от горепосочените периоди (т.е. от 19 до 21 ноември 2019 г. или от 12 до 14 ноември 2019 г.).

II.2.5) Критерии за възлагане

☒ Критериите по-долу

☐ Критерий за качество - Име: / Тежест: 1 2 20

☐ Критерий, свързан с разходи - Име: / Тежест: 1 20

☒ Цена - Тежест: 21

☐ Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6) Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС:

92748

Валута:

BGN

(за рамкови споразумения или динамични системи за покупки - прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на тази обособена позиция)

II.2.7) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

Продължителност в месеци: _____

или Продължителност в дни: 6

Начална дата: _____

ДД/ММ/ГГГГ

Крайна дата: _____ дд/мм/гггг	
Този поръчка подлежи на подновяване Описание на подновяванията:	Да ☐ Не ☒
II.2.9) Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени (с изключение на открити процедури) Очакван брой кандидати: _____ или Предвиден минимален брой: _____ / Максимален брой: 2 _____ Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати: _____ _____ _____ _____	
II.2.10) Информация относно вариантите Ще бъдат присмани варианти	
Да ☐ Не ☒	
II.2.11) Информация относно опциите Опции Описание на опциите:	
Да ☐ Не ☒	
II.2.12) Информация относно електронни каталози ☐ Офертите трябва да бъдат представени под формата на електронни каталози или да включват електронен каталог	
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Идентификация на проекта:	
Да ☐ Не ☒	
II.2.14) Допълнителна информация: Договорът за възлагане на поръчката влиза в сила на датата на регистрирането му в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на договора и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по договора.	

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия за участие

III.1.1) Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри Списък и кратко описание на условията: Да притежава валидна регистрация в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти - част от Националния туристически регистър за извършване на туроператорски или туристически агентски услуги по реда на чл. 61, ал. 2 и сл. от Закона за туризма. Чуждестранните лица - да са вписани в аналогични регистри, съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени.
III.1.2) Икономическо и финансово състояние ☐ Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка Списък и кратко описание на критериите за подбор: Участникът да притежава валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97 от Закона за туризма или еквивалент (за чуждестранните лица); Изисквано минимално/ни ниво/а: 2 Участникът да притежава валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97 от Закона за туризма или еквивалент (за чуждестранните лица)

III.1.3) Технически и професионални възможности

☐ Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

1. Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с този на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. (чл. 63, ал. 1, т. 1 от ЗОП).
2. Участникът да прилага системи за управление на качеството. (чл. 63, ал. 1, т. 10 от ЗОП).

Изисквано минимално/ни ниво/а: 2

Участникът да е изпълнил поне една комплексна услуга с предмет и обем, идентични или сходни с този на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата

Под услуга със сходен предмет и обем следва да се разбира изпълнение на комплексна услуга, която включва минимум следните организационно-технически дейности: осигуряване на зали и оборудване за провеждане на мероприятия, съпътстващи услуги по организацията на официални обеда/вечери/коктейли, осигуряване на транспорт и екскурзоводски услуги, с минимум 100 (сто) участника.

* Под „изпълнена комплексна услуга“ се разбира такава, която независимо от датата на сключването на договора за изпълнението ѝ, е приключила в посочения по-горе период.

Доказва се, чрез деклариране на информацията е ЕЕДОП, а при условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП - чрез представяне на списък на поне една услуга, с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на обществената поръчка за последните три години от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършване на услугата.

2. Участникът трябва да е внедрил и прилага сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарта EN ISO 9001:2015 или еквивалентен, с обхват на сертификация - осъществяване на туроператорска или туристическа агентска дейност.

Доказва се, чрез деклариране на информацията е ЕЕДОП, а при условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП - чрез представяне на заверено копие на сертификата за управление на качеството, съгласно стандарта EN ISO 9001:2015 или еквивалентен, с обхват на сертификация - осъществяване на туроператорска или туристическа агентска дейност.

III.1.5) Информация относно запазени поръчки 2

- ☐ Поръчката е запазена за защитени предприятия и икономически оператори, насочени към социална и професионална интеграция на лица с увреждания или лица в неравностойно положение
- ☐ Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.2) Условия във връзка с поръчката 2

III.2.1) Информация относно определена професия (само за поръчки за услуги)

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия

Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

III.2.2) Условия за изпълнение на поръчката:

В процедурата може да участва участник, който отговаря на условията на чл. 10, ал. 1 от Закона за обществените поръчки и на изискванията на възложителя. Възложителят отстранява от участие участник, за когото са налице основанията по чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1 ЗОП, условията по чл. 107 от ЗОП, обстоятелствата по чл. 69 ЗПКОНП, както и обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

Гаранцията, обезпечаваша изпълнението на договора, е в размер 3 % (три процента) от максималната стойност на обществената поръчка без ДДС.

Определеният за изпълнител сам избира формата на гаранцията за изпълнение - парична сума, банкова гаранция или застраховка,

обезпечаваша изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.
(Продължава в раздел VI.3.)

III.2.3) Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

☐ Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура

- ☐ Открита процедура
☐ Ускорена процедура
 Обосновка:
☐ Ограничена процедура
☐ Ускорена процедура
 Обосновка:
☐ Състезателна процедура с договаряне
☐ Ускорена процедура
 Обосновка:
☐ Състезателен диалог
☐ Партньорство за иновации
☒ Публично състезание

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Рамково споразумение с един оператор
☐ Рамково споразумение с няколко оператора
 Предвиден максимален брой участници в рамковото споразумение: 2
☐ Тази обществена поръчка обхваща създаването на динамична система за покупки
☐ Динамичната система за покупки може да бъде използвана от допълнителни купувачи
 В случай на рамкови споразумения – обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години:

IV.1.4) Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога

- ☐ Прилагане на постатпа процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти

IV.1.5) Информация относно договаряне (само за състезателни процедури с договаряне)

- ☐ Възлагащият орган си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти, без да провежда преговори

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- ☐ Ще се използва електронен търг
 Допълнителна информация относно електронния търг:

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Да ☐ Не ☒

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 110000/S 110000-011000
 Номер на обявлението в РОП: 110000000

(Едно от следните: Обявление за предварителна информация; Обявление на профила на купувача)

IV.2.2) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 10/09/2019 г. дд/мм/гггг

Местно време: 17:30

IV.2.3) Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати ⁴

дд/мм/гггг

IV.2.4) Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие

- | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| ☐ Английски | ☐ Ирландски | ☐ Малтийски | ☐ Румънски | ☐ Френски |
| ☒ Български | ☐ Испански | ☐ Немски | ☐ Словашки | ☐ Хърватски |
| ☐ Гръцки | ☐ Италиански | ☐ Нидерландски | ☐ Словенски | ☐ Чешки |
| ☐ Датски | ☐ Латвийски | ☐ Полски | ☐ Унгарски | ☐ Шведски |
| ☐ Естонски | ☐ Литовски | ☐ Португалски | ☐ Фински | |

IV.2.6) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

Офертата трябва да бъде валидна до: _____ дд/мм/гггг

или Продължителност в месеци: 4 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

IV.2.7) Условия за отваряне на офертите

Дата: 11/09/2019 дд/мм/гггг

Местно време: 11:00

Място: сградата на Народното събрание, София 1169, пл. „Княз Александър I“ № 1, етаж първи, зала № 132

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне:
Участниците или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно периодичното възлагане

Това представлява периодично повтаряща се поръчка
Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления: 2

Да ☐ Не ☒

VI.2) Информация относно електронното възлагане

- ☐ Ще се прилага електронно поръчване
☐ Ще се използва електронно фактуриране
☐ Ще се приема електронно заплащане

VI.3) Допълнителна информация: 2

(Продължение от т. III. 2.2.)

- В случай че е парична сума, гаранцията се внася в сметка на Народното събрание в БНБ, IBAN: BG49 BNBG 9661 3300 1707 01, BIC: BNBGGB33. Възложителят задържа гаранцията при условията на проекта на договор.
 - Банковата гаранция за изпълнение се издава в полза на Възложителя и е неотменяема, безусловна и изискуема при първо поискване, в което Възложителят заяви, че изпълнителят не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно. Банковата гаранция с със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Текстът ѝ задължително се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по гаранцията при условията на проекта на договор.
 - Застраховката, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя, с със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Текстът на застраховката се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по застраховката при условията на проекта на договор.
 - Възложителят освобождава гаранцията при условията, посочени в проекта на договор, без да дължи лихви за периода, през който същата е престояла при него.
- Документът за гаранцията за изпълнение се представя от определен изпълнител при сключване на договора.
- Показатели по които се оценяват офертите и съответните им коефициенти (тегла) са следните: Цена за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАУИС (с вкл. технически лица за

поддръжка) на ден в лева без ДДС - 25 %; Цена за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на МС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС - 5 %; Цена на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд в лева без ДДС - 5 %; Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря в лева без ДДС - 3 %; Цена на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г.) в лева без ДДС - 6 %; Цена на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г.) в лева без ДДС - 6 %; Цена на съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода - 7 %; Цена на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС - 5 %; Цена на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС - 10 %; Цена за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод в лева без ДДС - 3 %; Цена на комплект традиционни сувенири - за един комплект за ръководител в лева без ДДС - 6 %; Цена на комплект традиционни сувенири - за един стандартен комплект в лева без ДДС - 4 %; Такса „обслужване“ в лева без ДДС - 15 %.

Методиката за оценка е подробно описана в Раздел VIII Б от документацията за участие.

На основание чл. 181, ал. 2 ЗОП възложителят ще извърши оценката на техническите и ценовите предложения на участниците преди разглеждане на документите за съответствие с критериите за подбор. На основание чл. 47, ал. 6 ППЗОП вр. чл. 181, ал. 2 ЗОП възложителят не поставя изискване ценовото предложение на участниците да бъде представено в запечатан плик. Проверката за наличие на основания за отстраняване в съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Действията на комисията по разглеждане, оценка и класиране на офертите се извършва в последователност, съгласно чл. 61 от ППЗОП.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Факс:

+359 29807315

Електронна поща:

srcadmin@src.bg

Интернет адрес (URL):

http://www.src.bg

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация 2

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

10 - дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал. 1, т. 4 от ЗОП.		
VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 21/08/2019 гг/мм/гггг		

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо важност
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо важност; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва

**Стандартен образец за единния европейски документ за обществени поръчки
(ЕЕДОП)**

Част I: Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложителя

При процедурите за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез електронната система за ЕЕДОП¹. Позоваване на съответното обявление², публикувано в Официален вестник на Европейския съюз: ОВЕС S брой, дата, Номер на обявлението в ОВ S:

Когато поканата за участие в състезателна процедура не се публикува в Официален вестник на Европейския съюз, възлагащият орган или възложителят трябва да включи информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана.

В случай, че не се изисква публикуването на обявление в Официален вестник на Европейския съюз, моля, посочете друга информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана (напр. препратка към публикация на национално равнище): Номер в РОП: 00728-2019-0014

1.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез посочената по-горе електронна система за ЕЕДОП. В противен случай тази информация трябва да бъде попълнена от икономическия оператор.

<i>Идентифициране на възложителя³</i>	<i>Отговор:</i>
--	-----------------

¹ Службите на Комисията ще предоставят безплатен достъп до електронната система за ЕЕДОП на възлагащите органи, възложителите, икономическите оператори, доставчиците на електронни услуги и други заинтересовани страни

² За възлагащите органи: или обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура, или обявление за поръчка.
За възложителите: периодично индикативно обявление, използвано като покана за участие в състезателна процедура, обявление за поръчка или обявление за съществуването на квалификационна система.

³ Информацията да се копира от раздел I, точка I.1 от съответното обявление. В случай на съвместна процедура за възлагане на обществена поръчка, моля, посочете имената на всички заинтересовани възложители на обществени поръчки.

Име:	Народно събрание на Република България
За коя обществена поръчка се отнася?	Отговор: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.), включваща осигуряване на: оборудвани помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет и за офис на Международния секретариат; изхранване; транспорт; кафе паузи и минерална вода; екскурзоводско обслужване и комплекти от традиционни български сувенири“
Название или кратко описание на поръчката ⁴ :	Предметът на обществена поръчка е „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.), включваща осигуряване на: оборудвани помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет и за офис на Международния секретариат; изхранване; транспорт; кафе паузи и минерална вода; екскурзоводско обслужване и комплекти от традиционни български сувенири“
Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган или възложителя (ако е приложимо) ⁵ :	[]

Останалата информация във всички раздели на ЕЕДОП следва да бъде попълнена от икономическия оператор

Част II: Информация за икономическия оператор

А: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

Идентификация:	Отговор:
----------------	----------

⁴ Вж. точки II. 1.1 и II.1.3 от съответното обявление
⁵ Вж. точка II. 1.1 от съответното обявление

Име:	[]
Идентификационен номер по ДДС, ако е приложимо:	[] []
Ако не е приложимо, моля посочете друг национален идентификационен номер, ако е необходимо и приложимо	
Пощенски адрес:	[.....]
Лице или лица за контакт ⁶ :	[.....]
Телефон:	[.....]
Ел. поща:	[.....]
Интернет адрес (уеб адрес) (ако е приложимо):	[.....]
Обща информация:	Отговор:
Икономическият оператор микро-, малко или средно предприятие ли е ⁷ ?	☐ Да ☐ Не
Само в случай че поръчката е запазена⁸: икономическият оператор защитено предприятие ли е или социално предприятие ⁹ , или ще осигури изпълнението на поръчката в контекста на програми за създаване на защитени работни места? Ако „да“ , какъв е съответният процент работници с увреждания или в неравностойно положение? Ако се изисква, моля, посочете въпросните служители към коя категория или категории работници с увреждания или в неравностойно положение принадлежат.	☐ Да ☐ Не [...] [....]
Ако е приложимо, посочете дали икономическият оператор е регистриран в официалния списък на одобрените икономически оператори или дали има	☐ Да ☐ Не ☐ Не се прилага

⁶ Моля повторете информацията относно лицата за контакт толкова пъти, колкото е необходимо.
⁷ Вж. Препоръка на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36). Тази информация се изисква само за статистически цели.

Микропредприятия: предприятие, в което са заети по-малко от 10 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 2 млн. евро.
Малки предприятия: предприятие, в което са заети по-малко от 50 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 10 млн. евро.
Средни предприятия, които не са нито микро-, нито малки предприятия и в които са заети по-малко от 250 лица и чийто годишен оборот не надхвърля 50 млн. евро, и/или годишният им счетоводен баланс не надхвърля 43 милиона евро.

⁸ Вж. точка III.1.5 от обявлението за поръчка
⁹ Т.е. основната му цел е социалната и професионална интеграция на хора с увреждания или в неравностойно положение.

еквивалентен сертификат (напр. съгласно национална квалификационна система (система за предварително класиране)?	
Ако „да“: <u>Моля, отговорете на въпросите в останалите части от този раздел, раздел Б и, когато е целесъобразно, раздел В от тази част, попълнете част V, когато е приложимо, и при всички случаи попълнете и подпишете част VI.</u> а) Моля посочете наименованието на списъка или сертификата и съответния регистрационен или сертификационен номер, ако е приложимо: б) Ако сертификатът за регистрацията или за сертифицирането е наличен в електронен формат, моля, посочете: в) Моля, посочете препратки към документите, от които става ясно на какво се основава регистрацията или сертифицирането и, ако е приложимо, класификацията в официалния списък¹⁰: г) Регистрацията или сертифицирането обхваща ли всички задължителни критерии за подбор? Ако „не“: <u>В допълнение моля, попълнете липсващата информация в част IV, раздели А, Б, В или Г според случая САМО ако това се изисква съгласно съответното обявление или документацията за обществената поръчка:</u> д) Икономическият оператор може ли да представи удостоверение за плащането на социалноосигурителни вноски и данъци или информация, която ще позволи на възлагащия орган или възложителя да получи удостоверението чрез пряк безплатен достъп до национална база данни във всяка държава членка? Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	а) [.....] б) (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....] в) [.....] г) ☐ Да ☐ Не д) ☐ Да ☐ Не (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
Форма на участие:	Отговор:
Икономическият оператор участва ли в процедурата за възлагане на обществена поръчка заедно с други икономически оператори ¹¹ ?	☐ Да ☐ Не

¹⁰

Позоваванията и класификацията, ако има такива, са определени в сертификацията.

¹¹

По-специално като част от група, консорциум, съвместно предприятие или други подобни.

Ако „да“, моля, уверете се, че останалите участващи оператори представят отделен ЕЕДОП.	
Ако „да“: а) моля, посочете ролята на икономическия оператор в групата (ръководител на групата, отговорник за конкретни задачи...); б) моля, посочете другите икономически оператори, които участват заедно в процедурата за възлагане на обществена поръчка; в) когато е приложимо, посочете името на участващата група:	а): [.....] б): [.....] в): [.....]
Обособени позиции	Отговор:
Когато е приложимо, означение на обособената/ите позиция/и, за които икономическият оператор желае да направи оферта:	[]

Б: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

Ако е приложимо, моля, посочете името/ната и адреса/ите на лицето/ата, упълномощено/и да представляват икономическия оператор за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка:	
Представителство, ако има такива:	Отговор:
Пълното име заедно с датата и мястото на раждане, ако е необходимо:	[.....]; [.....]
Длъжност/Действащ в качеството си на:	[.....]
Пощенски адрес:	[.....]
Телефон:	[.....]
Ел. поща:	[.....]
Ако е необходимо, моля да предоставите подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...):	[.....]

В: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА КАПАЦИТЕТА НА ДРУГИ СУБЕКТИ

Използване на чужд капацитет:	Отговор:
--------------------------------------	-----------------

Икономическият оператор ще използва ли капацитета на други субекти, за да изпълни критериите за подбор, посочени в част IV, и критериите и правилата (ако има такива), посочени в част V по-долу?

☐ Да ☐ Не

Ако „да“, моля, представете отделно за всеки от съответните субекти надлежно попълнен и подписан от тях ЕЕДОП, в който се посочва информацията, изисквана съгласно раздели А и Б от настоящата част и от част III.
Обръщаме Ви внимание, че следва да бъдат включени и техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, и особено тези, които отговарят за контрола на качеството, а при обществените поръчки за строителство — тези, които предприемачът може да използва за извършване на строителството.
Посочете информацията съгласно части IV и V за всеки от съответните субекти¹², доколкото тя има отношение към специфичния капацитет, който икономическият оператор ще използва.

Г: Информация за подизпълнители, чийто капацитет икономическият оператор няма да използва

(разделът се попълва само ако тази информация се изисква изрично от възлагащия орган или възложителя)

Възлагане на подизпълнители:

Отговор:

Икономическият оператор възнамерява ли да възложи на трети страни изпълнението на част от поръчката?

☐ Да ☐ Не Ако да и доколкото е известно, моля, приложете списък на предлаганите подизпълнители:

[.....]

Ако възлагащият орган или възложителят изрично изисква тази информация в допълнение към информацията съгласно настоящия раздел, моля да предоставите информацията, изисквана съгласно раздели А и Б от настоящата част и част III за всяка (категория) съответни подизпълнители.

Част III: Основания за изключване

А: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НАКАЗАТЕЛНИ ПРИСЪДИ

Член 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС съдържа следните основания за изключване:

1. Участие в престъпна организация¹³;
2. Корупция¹⁴.

¹² Например за технически органи, участващи в контрола на качеството: част IV, раздел В, точка 3;
¹³ Съгласно определението в член 2 от Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета от 24 октомври 2008 г. относно борбата с организираната престъпност (ОВ L 300, 11.11.2008 г., стр. 42).

3. **Измама**¹⁵;
4. **Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности**¹⁶;
5. **Изпиране на пари или финансиране на тероризъм**¹⁷;
6. **Детски труд и други форми на трафик на хора**¹⁸

Основания, свързани с наказателни присъди съгласно националните разпоредби за прилагане на основанията, посочени в член 57, параграф 1 от Директивата:	Отговор:
Издадена ли е по отношение на икономическия оператор или на лице , което е член на неговия административен, управителен или надзорен орган или което има правомощия да го представлява, да взема решения или да упражнява контрол в рамките на тези органи, окончателна присъда във връзка с едно от изброените по-горе основания, която е произнесена най-много преди пет години, или съгласно която продължава да се прилага период на изключване, пряко определен в присъдата?	☐ Да ☐ Не Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....] ¹⁹
Ако „да“, моля посочете ²⁰ : а) дата на присъдата, посочете за коя от точки 1 — 6 се отнася и основаниято(ята) за нея; б) посочете лицето, което е осъдено []; в) доколкото е пряко указано в присъдата:	а) дата: [], буква(и): [], причина(а): [] б) [.....] в) продължителността на срока на изключване [.....] и съответната(ите) точка(и) [] Ако съответните документи са на

¹⁴ Съгласно определението в член 3 от Конвенцията за борба с корупцията, в която участват длъжностни лица на Европейските общности или длъжностни лица на държавите — членки на Европейския съюз, ОВ С 195, 25.6.1997 г., стр. 1, и в член 2, параграф 1 от Рамково решение 2003/568/ПВР на Съвета от 22 юли 2003 г. относно борбата с корупцията в частния сектор (ОВ L 192, 31.7.2003 г., стр. 54). Това основание за изключване обхваща и корупцията съгласно определението в националното законодателство на възлагащия орган (възложителя) или на икономическия оператор.

¹⁵ По смисъла на член 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ С 316, 27.11.1995 г., стр. 48).

¹⁶ Съгласно определението в членове 1 и 3 от Рамково решение на Съвета от 13 юни 2002 г. относно борбата срещу тероризма (ОВ L 164, 22.6.2002 г., стр. 3). Това основание за изключване също обхваща подбуждателство, помагачество или съучастие или опит за извършване на престъпление, както е посочено в член 4 от същото рамково решение.

¹⁷ Съгласно определението в член 1 от Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризъм (ОВ L 309, 25.11.2005 г., стр. 15).

¹⁸ Съгласно определението в член 2 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1).

¹⁹ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

²⁰ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

	<i>разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]²¹</i>
В случай на присъда, икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на съответните основания за изключване ²² („реабилитиране по своя инициатива“)?	☐ Да ☐ Не
Ако „да“, моля опишете предприетите мерки ²³ :	[.....]

Б: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПЛАЩАНЕТО НА ДАНЪЦИ ИЛИ СОЦИАЛНООСИГУРИТЕЛНИ ВНОСКИ

Плащане на данъци или социалноосигурителни вноски:	Отговор:	
Икономическият оператор изпълнил ли е всички свои задължения, свързани с плащането на данъци или социалноосигурителни вноски, както в страната, в която той е установен, така и в държавата членка на възлагащия орган или възложителя, ако е различна от страната на установяване?	☐ Да ☐ Не	
Ако „не“, моля посочете: а) съответната страна или държава членка; б) размера на съответната сума; в) как е установено нарушението на задълженията: 1) чрез съдебно решение или административен акт : – Решението или актът с окончателен и обвързващ характер ли е? – Моля, посочете датата на присъдата или	Данъци а) [.....] б) [.....] в1) ☐ Да ☐ Не – ☐ Да ☐ Не – [.....] – [.....]	Социалноосигурителни вноски а) [.....] б) [.....] в1) ☐ Да ☐ Не – ☐ Да ☐ Не – [.....] – [.....]

²¹ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

²² В съответствие с националните разпоредби за прилагане на член 57, параграф 6 от Директива 2014/24/ЕС.

²³ Като се има предвид естеството на извършените престъпления (еднократни, повтарящи се, системни...), обяснението трябва да покаже адекватността на мерките, които ще бъдат предприети.

решението/акта. — В случай на присъда — срокът на изключване, ако е определен <u>пряко</u> в присъдата: 2) по друг начин? Моля, уточнете: г) Икономическият оператор изпълнил ли е задълженията си, като изплати или поеме обвързващ ангажимент да изплати дължимите данъци или социалноосигурителни вноски, включително, когато е приложимо, всички начислени лихви или глоби?	в2) [...] г) ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля, опишете подробно: [.....]	в2) [...] г) ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля, опишете подробно: [.....]
Ако съответните документи по отношение на плащането на данъци или социалноосигурителни вноски е на разположение в електронен формат, моля, посочете:	(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): ²⁴ [.....][.....][.....][.....]	

В: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ, КОНФЛИКТИ НА ИНТЕРЕСИ ИЛИ ПРОФЕСИОНАЛНО НАРУШЕНИЕ²⁵

Моля, имайте предвид, че за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка някои от следните основания за изключване може да са формулирани по-точно в националното право, в обявлението или в документацията за поръчката. Така например в националното право може да е предвидено понятието „сериозно професионално нарушение“ да обхваща няколко различни форми на поведение.

Информация относно евентуална несъстоятелност, конфликт на интереси или професионално нарушение	Отговор:
Икономическият оператор нарушил ли е, доколкото му е известно, задълженията си в областта на екологичното, социалното или трудовото право²⁶?	☐ Да ☐ Не Ако „да“, икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на основанията за изключване („реабилитиране по своя инициатива“)? ☐ Да ☐ Не Ако да, моля опишете предприетите мерки: [.....]

²⁴ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

²⁵ Вж. член 57, параграф 4 от Директива 2014/24/ЕС

²⁶ *Както е посочено за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка в националното право, в обявлението или документацията за обществената поръчка или в член 18, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС*

Икономическият оператор в една от следните ситуации ли е: а) обявен в несъстоятелност, или б) предмет на производство по несъстоятелност или ликвидация, или в) споразумение с кредиторите, или г) всякаква аналогична ситуация, възникваща от сходна процедура съгласно националните законови и подзаконови актове²⁷, или д) неговите активи се администрират от ликвидатор или от съда, или е) стопанската му дейност е прекратена? Ако „да“: — Моля представете подробности: — Моля, посочете причините, поради които икономическият оператор ще бъде в състояние да изпълни поръчката, като се вземат предвид приложимите национални норми и мерки за продължаване на стопанската дейност при тези обстоятелства²⁸? <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не — [.....] — [.....] <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]
Икономическият оператор извършил ли е тежко професионално нарушение²⁹? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не, [.....] Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор сключил ли е споразумения с други икономически оператори, насочени към нарушаване на конкуренцията?	☐ Да ☐ Не [...]

²⁷ Вж. националното законодателство, съответното обявление или документацията за обществената поръчка.

²⁸ Тази информация не трябва да се дава, ако изключването на икономически оператори в един от случаите, изброени в букви а) — е), е **задължително** съгласно приложимото национално право без каквато и да е възможност за дерогация, дори ако икономическият оператор е в състояние да изпълни поръчката.

²⁹ Ако е приложимо, вж. определенията в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

Ако „да“, моля, опишете подробно:	Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор има ли информация за конфликт на интереси³⁰, свързан с участието му в процедурата за възлагане на обществена поръчка? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...]
Икономическият оператор или свързано с него предприятие, предоставял ли е консултантски услуги на възлагащия орган или на възложителя или участвал ли е по друг начин в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...]
Случвало ли се е в миналото договор за обществена поръчка, договор за поръчка с възложител или договор за концесия на икономическия оператор да е бил предсрочно прекратен или да са му били налагани обезщетения или други подобни санкции във връзка с такава поръчка в миналото? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...]
	Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Може ли икономическият оператор да потвърди, че: а) не е виновен за подаване на неверни данни при предоставянето на информацията, необходима за проверката за липса на основания за изключване или за изпълнението на критериите за подбор; б) не е укрил такава информация; в) може без забавяне да предостави придружаващите документи, изисквани от възлагащия орган или възложителя; и г) не се е опитал да упражни непозволено влияние върху процеса на вземане на решения от възлагащия орган или възложителя, да получи поверителна информация, която може да му даде неоправдани предимства в	☐ Да ☐ Не

³⁰ *Както е посочено в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.*

процедурата за възлагане на обществена поръчка, или да предостави поради небрежност подвеждаща информация, която може да окаже съществено влияние върху решенията по отношение на изключването, подбора или възлагането?	
--	--

**Г: Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в
НАЦИОНАЛНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НА ВЪЗЛАГАЩИЯ ОРГАН ИЛИ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ НА
ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА**

Специфични национални основания за изключване	Отговор:
Прилагат ли се специфичните национални основания за изключване, които са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка? <i>Ако документацията, изисквана в съответното обявление или в документацията за поръчката са достъпни по електронен път, моля, посочете:</i>	[...] ☐ Да ☐ Не (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....] ³¹
В случай че се прилага някое специфично национално основание за изключване, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? <i>Ако „да“, моля опишете предприетите мерки:</i>	☐ Да ☐ Не [...]

Част IV: Критерии за подбор

Относно критериите за подбор (раздела или раздели А—Г от настоящата част) икономическият оператор заявява, че

α: ОБЩО УКАЗАНИЕ ЗА ВСИЧКИ КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР

Икономическият оператор следва да попълни тази информация само ако възлагащият орган или възложителят е посочил в съответното обявление или в документацията за поръчката, посочена в обявлението, че икономическият оператор може да се ограничи до попълването ѝ в раздел α от част IV, без да трябва да я попълва в друг раздел на част IV:

Спазване на всички изисквани критерии за подбор	Отговор:
Той отговаря на изискваните критерии за подбор:	☐ Да ☐ Не

³¹ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

А: Годност

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Годност	Отговор:
1) Той е вписан в съответния професионален или търговски регистър в държавата членка, в която е установен ³² ; Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	[...] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
2) При поръчки за услуги: Необходимо ли е специално разрешение или членство в определена организация, за да може икономическият оператор да изпълни съответната услуга в държавата на установяване? Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	☐ Да ☐ Не Ако да, моля посочете какво и дали икономическият оператор го притежава: [...] ☐ Да ☐ Не (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]

Б: ИКОНОМИЧЕСКО И ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението, или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Икономическо и финансово състояние	Отговор:
1а) Неговият („общ“) годишен оборот за броя финансови години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва: и/или 1б) Неговият среден годишен оборот за броя години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва ³³ (): Ако съответните документи са на	година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута (брой години, среден оборот): [.....],[.....][...]валута (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):

³² Както е описано в приложение XI към Директива 2014/24/ЕС; възможно е по отношение на икономическите оператори от някои държави членки да се прилагат други изисквания, посочени в същото приложение

³³ Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

разположение в електронен формат, моля, посочете:	[.....][.....][.....][.....]
2а) Неговият („конкретен“) годишен оборот в стопанската област, обхваната от поръчката и посочена в съответното обявление, или в документацията за поръчката, за изисквания брой финансови години, е както следва: <u>и/или</u> 2б) Неговият среден годишен оборот в областта и за броя години, изисквани в съответното обявление или документацията за поръчката, е както следва ³⁴ . <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута (брой години, среден оборот): [.....],[.....][...]валута (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....][.....]
3) В случай че липсва информация относно оборота (общия или конкретния) за целия изискуем период, моля, посочете датата, на която икономическият оператор е учреден или е започнал дейността си:	[.....]
4) Що се отнася до финансовите съотношения ³⁵ , посочени в съответното обявление, или в документацията за обществената поръчка, икономическият оператор заявява, че реалната им стойност е, както следва: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	(посочване на изискваното съотношение — съотношение между x и y ³⁶ — и стойността): [...], [.....] ³⁷ (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
5) Застрахователната сума по неговата застрахователна полица за риска „професионална отговорност“ възлиза на: <i>Ако съответната информация е на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[.....],[.....][...]валута (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
6) Що се отнася до другите икономически или финансови изисквания, ако има такива , които може да са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, икономическият оператор заявява, че: <i>Ако съответната документация, която</i>	[...]

³⁴ Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.
³⁵ Например съотношението между активите и пасивите.
³⁶ Например съотношението между активите и пасивите.
³⁷ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

може да е била посочена в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, е достъпна по електронен път, моля, посочете:	(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....][.....]
---	---

В: ТЕХНИЧЕСКИ И ПРОФЕСИОНАЛНИ СПОСОБНОСТИ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението, или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Технически и професионални способности	Отговор:								
1а) Само за обществените поръчки за строителство: През референтния период³⁸ икономическият оператор е извършил следните строителни дейности от конкретния вид: <i>Ако съответните документи относно доброто изпълнение и резултат от най-важните строителни работи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	Брой години (този период е определен в обявлението или документацията за обществената поръчка): [.....] Строителни работи: [.....] <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]								
1б) Само за обществени поръчки за доставки и обществени поръчки за услуги: През референтния период³⁹ икономическият оператор е извършил следните основни доставки или е предоставил следните основни услуги от посочения вид: При изготвяне на списъка, моля, посочете сумите, датите и получателите, независимо дали са публични или частни субекти⁴⁰:	Брой години (този период е определен в обявлението или документацията за обществената поръчка): [.....] <table><tr><th>Описание</th><th>Суми</th><th>Дати</th><th>Получатели</th></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	Описание	Суми	Дати	Получатели				
Описание	Суми	Дати	Получатели						
2) Той може да използва следните технически лица или органи⁴¹, особено тези, отговарящи за контрола на качеството: При обществените поръчки за строителство икономическият оператор ще може да използва технически лица или органи при извършване на строителството:	[.....] [.....]								

³⁸ Възлагащите органи могат да изискват наличието на опит до пет години и да приемат опит отпреди повече от пет години.

³⁹ Възлагащите органи могат да изискват наличието на опит до три години и да приемат опит отпреди повече от три години.

⁴⁰ С други думи, **всички** получатели следва да бъдат изброени и списъкът следва да включва публичните и частните клиенти за съответните доставки или услуги.

⁴¹ За техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, но чийто капацитет той използва съгласно посоченото в част II, раздел В, следва да се попълнят отделни ЕЕДОП.

3) Той използва следните технически съоръжения и мерки за гарантиране на качество, а съоръженията за проучване и изследване са както следва:	[.....]
4) При изпълнение на поръчката той ще бъде в състояние да прилага следните системи за управление и за проследяване на веригата на доставка:	[.....]
5) За комплексни стоки или услуги или, по изключение, за стоки или услуги, които са със специално предназначение: Икономическият оператор ще позволи ли извършването на проверки ⁴² на неговия производствен или технически капацитет и, когато е необходимо, на средствата за проучване и изследване, с които разполага, както и на мерките за контрол на качеството?	☐ Да ☐ Не
6) Следната образователна и професионална квалификация се притежава от: а) доставчика на услуга или самия изпълнител, и/или (в зависимост от изискванията, посочени в обявлението, или в документацията за обществената поръчка) б) неговия ръководен състав:	а) [.....] б) [.....]
7) При изпълнение на поръчката икономическият оператор ще може да приложи следните мерки за управление на околната среда:	[.....]
8) Средната годишна численост на състава на икономическия оператор и броят на ръководния персонал през последните три години са, както следва:	Година, средна годишна численост на състава: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....], Година, брой на ръководните кадри: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....]
9) Следните инструменти, съоръжения или техническо оборудване ще бъдат на негово разположение за изпълнение на договора:	[.....]

⁴²

Проверката се извършва от възлагащия орган или, при съгласие от негова страна, от негово име от компетентен официален орган на държавата, в която е установен доставчикът на стоки или услуги;

10) Икономическият оператор възнамерява евентуално да възложи на подизпълнител ⁴³ изпълнението на следната част (процентно изразение) от поръчката:	[.....]
11) За обществени поръчки за доставки : Икономическият оператор ще достави изискваните мостри, описания или снимки на продуктите, които не трябва да са придружени от сертификати за автентичност. Ако е приложимо, икономическият оператор декларира, че ще осигури изискваните сертификати за автентичност. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	[...] ☐ Да ☐ Не ☐ Да ☐ Не (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
12) За обществени поръчки за доставки : Икономическият оператор може ли да представи изискваните сертификати , изготвени от официално признати институции или агенции по контрол на качеството , доказващи съответствието на продуктите, които могат да бъдат ясно идентифицирани чрез позоваване на технически спецификации или стандарти, посочени в обявлението или в документацията за поръчката? Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства могат да бъдат представени: Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	☐ Да ☐ Не [...] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]

Г: СТАНДАРТИ ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА КАЧЕСТВОТО И СТАНДАРТИ ЗА ЕКОЛОГИЧНО УПРАВЛЕНИЕ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато стандартите за осигуряване на качеството и/или стандартите за екологично управление са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявлението.

Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление	Отговор:
--	-----------------

⁴³ Ако икономическият оператор **е решил** да възложи подизпълнението на част от договора **и** ще използва капацитета на подизпълнителя, за да изпълни тази част, моля, попълнете отделен БЕДОП за подизпълнителите, вж. част II, раздел В по-горе.

Икономическият оператор ще може ли да представи сертификати, изготвени от независими органи и доказващи, че икономическият оператор отговаря на стандартите за осигуряване на качеството, включително тези за достъпност за хора с увреждания. Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно схемата за гарантиране на качеството могат да бъдат представени: Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	☐ Да ☐ Не [.....] [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
Икономическият оператор ще може ли да представи сертификати, изготвени от независими органи, доказващи, че икономическият оператор отговаря на задължителните стандарты или системи за екологично управление? Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно стандартите или системите за екологично управление могат да бъдат представени: Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	☐ Да ☐ Не [.....] [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]

Част V: Намаляване на броя на квалифицираните кандидати

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато възлагащият орган или възложителят е посочил обективните и недискриминационни критерии или правила, които трябва да бъдат приложени с цел ограничаване броя на кандидатите, които ще бъдат поканени за представяне на оферти или за провеждане на диалог. Тази информация, която може да бъде съпроводена от изисквания относно видовете сертификати или форми на документални доказателства, ако има такива, които трябва да бъдат представени, се съдържа в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявлението.

Само при ограничени процедури, състезателни процедури с договаряне, процедури за състезателен диалог и партньорства за иновации:

Икономическият оператор декларира, че:

Намаляване на броя	Отговор:
Той изпълнява целите и недискриминационните критерии или правила, които трябва да бъдат приложени, за	[.....]

да се ограничи броят на кандидатите по следния начин: В случай, че се изискват някои сертификати или други форми на документални доказателства, моля, посочете за всеки от тях, дали икономическият оператор разполага с изискваните документи: Ако някои от тези сертификати или форми на документални доказателства са на разположение в електронен формат⁴⁴, моля, посочете за всички от тях:	[...] ☐ Да ☐ Не⁴⁵ (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....][.....]⁴⁶
--	---

Част VI: Заключителни положения

Долуподписаният декларира, че информацията, посочена в части II – V по-горе, е вярна и точна, и че е представена с ясното разбиране на последствията при представяне на неверни данни.

Долуподписаният официално декларира, че е в състояние при поискване и без забава да представи указаните сертификати и други форми на документални доказателства, освен в случаите, когато:

а) възлагащият орган или възложителят може да получи придружаващите документи чрез пряк достъп до съответната национална база данни във всяка държава членка, която е достъпна безплатно⁴⁷; или

б) считано от 18 октомври 2018 г. най-късно⁴⁸, възлагащият орган или възложителят вече притежава съответната документация.

Долуподписаният дава официално съгласие [посочете възлагащия орган или възложителя съгласно част I, раздел A] да получи достъп до документите, подкрепящи информацията, която е предоставена в [посочете съответната част, раздел/ точка/и] от настоящия Единен европейски документ за обществени поръчки за целите на [посочете процедурата за възлагане на обществена поръчка: (кратко описание, препратка към публикацията в Официален вестник на Европейския съюз, референтен номер)].

Дата, място и, когато се изисква или е необходимо, подпис(и): [.....]

44	Моля, посочете ясно към кой документ се отнася отговорът.
45	Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.
46	Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.
47	При условие, че икономическият оператор е предоставил необходимата информация (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията), която позволява на възлагащия орган или на възложителя да го направи. Когато се изисква, това трябва да бъде съпроводено от съответното съгласие за достъп.
48	В зависимост от националните разпоредби за прилагането на член 59, параграф 5, втора алинея от Директива 2014/24/ЕС

.....
(фирма/наименование на участника в публичното състезание)

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ДО
НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
СОФИЯ, ПЛ. „НАРОДНО СЪБРАНИЕ” № 2

Уважаеми дами и господа,

След като се запознах(ме) с документацията за участие в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“, подписаният(те), представляващ(и) и управляващ(и), правя(им) следното обвързващо предложение за изпълнение на обществената поръчка:

1. Желая(ем) да изпълня(им) цитираната обществената поръчка, в пълно съответствие с изискванията, заложи в техническите спецификации, и условията на документацията за участие, както следва:

(Участниците описват начина за изпълнение на поръчката, в съответствие с изискванията на възложителя, поставени в раздел I.Б от документацията за участие)

2. Предоставянето на конкретните услуги в обхвата на обществената поръчка, ще се осъществи в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. (10-15 ноември 2019 г. – резервен период) включително.

Заседателната зала ще бъде подготвена - подредена, оборудвана и аранжирана за провеждане на мероприятията най-късно до 20.00 ч. на 18.11.2019 г.(11.11.2019 г. резервна дата).

Помещението предназначено за офис на Международни секретариат на ПАЧИС ще бъде оборудвано най-късно до 13. 00 ч. на 17.11.2019 г. (10.11.2019 –резервна дата).

3. Местоположението на поръчката е Република България, гр. София, както следва:

- адрес на помещението (Заседателната зала) за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС:

(помещението (Заседателната зала) за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС, следва да е в мястото на настанява или в гр. София, район Средец)

- адрес на мястото за хранене за осигуряване на обедите

(Помещението за за хранене/самостоятелна зона (зала) за осигуряване на обедите, следва да е разположено в сградата в която се намира Заседателната зала)

- адрес на мястото за хранене за осигуряване на вечерите.....

(Заведението за хранене/самостоятелна зона (зала) за осигуряване на вечерите, следва да е разположено в мястото за настаняване на участниците или подходящо заведение за хранене в близост до мястото за настаняване на участниците (гр. София, район Средец)

- адрес на мястото за хранене за провеждане на официалната вечеря

(Заведението за хранене/самостоятелна зона (зала) за осигуряване на официалната вечеря, следва да е разположено в мястото за настаняване на участниците или подходящо заведение за хранене в близост до мястото за настаняване на участниците (гр. София, район Средец)

- адреси на заведение за хранене в битов стил:

(Участникът предлага минимум 2 броя заведения за хранене в битов стил в гр. София)

4. В случай че бъде(ем) избран(и) за изпълнител на обществената поръчка, се задължавам(е) при сключване на договора да представя(им) гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

5. При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд***.

6. Прилагаме(е) списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изражение), която те ще изпълняват (в случай че участникът възнамерява да възложи изпълнението на част от поръчката на подизпълнител).

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изражение), която те ще изпълняват (в случай че участникът възнамерява да възложи изпълнението на част от поръчката на подизпълнител);

2. Друга информация, която участникът счита за необходима за доказване съответствието с изискванията на Възложителя (ако има такава) - листа.

..... 2019 г.

Подпис и печат:

1.

(длъжност и име)

2.

(длъжност и име)

*Участникът има право по своя преценка да допълва техническото предложение извън определеното по-горе минимално задължително съдържание.

** При по-голям обем информация, при преценка от страна на участника, същата може да се изготви и представи в отделно приложение към настоящето техническо предложение, а в свободното поле (ред) да се впише изрична препратка към приложението.

*** Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към предмета на поръчката, както следва:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:

Национална агенция за приходите: Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg

- Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда:

Министерство на околната среда и водите: 1000 София, ул. "Уилям Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6000, интернет адрес: <http://www3.moev.government.bg/>

- Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:

Министерство на труда и социалната политика, София 1051, ул. Триадица № 2, Телефон: 02/ 8119 443; 0800 88 001, интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>. Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда": София 1000, бул. „Дондуков" № 3, телефон: 02/ 8101 759; 0700 17 670; e-mail: secr-idirector@gli.government.bg.

.....
(фирма/наименование на участника в публичното състезание)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ*

ДО
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
СОФИЯ, ПЛ. "НАРОДНО СЪБРАНИЕ" № 2

Уважаеми Госпожи/Господа,

След като се запознах(ме) с документацията за участие в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“, подписаният(те), представляващ(и) и управляващ(и) заявявам(е) следното:

1. Предлагам(е) цени (стойности) на следните отделни услуги включени в предмета на обществената поръчка:

1.1. Цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден (.....) лева без ДДС;

1.2. Цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден (.....) лева без ДДС;

1.3. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд (.....) лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

1.4. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря (.....) лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

1.5. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата) (.....) лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене в битов стил на територията на гр. София, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню и фолклорна програма с нестинарски танци;

1.6. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) (.....) лева без ДДС,

включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню и музикален фон на официалната вечеря;

1.7. Цена (стойност) съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите (.....) лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода.

1.8. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден (.....) лева без ДДС;

1.9. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден (.....) лева без ДДС;

1.10. Цена (стойност) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод лева без ДДС;

1.11. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител (.....) лева без ДДС;

1.12. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект (.....) лева без ДДС;

1.13. Такса „обслужване“ (.....) лева без ДДС за предоставяне на комплексната услуга по организацията и провеждане на събитието. В предложената от участниците такса „обслужване“ следва да бъдат включени всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала (без разходите за технически лица за поддръжка, шофьори и екскурзоводи, които са включени в предложените цени по т. 4.1, т. 4.2, т. 4.8, т. 4.9 и т. 4.10 от Раздел I Б от документацията за участие), който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от изпълнителя.

Участниците следва да предложат една обща „такса обслужване“ за осъществяване на комплексната услуга по организацията на събитието.

2. Приемам(е) условията и начина за плащане, указани в раздел I.Б, т. 5 от документацията за участие.

3. Известно ми (ни) е, че максималната стойност на обществената поръчката е в размер на **92 748 (деветдесет и две хиляди седемстотин четиридесет и осем) лева без ДДС.**

..... 2019 г.

Подпис и печат:

.....

(длъжност и име)

* Участникът има право по своя преценка да прилага към настоящото ценово предложение и други документи, съдържащи информация за ценовите параметри или начините на формирането им.

ДОГОВОР
за възлагане на обществена поръчка за услуги

№

Днес,, в гр. София, между:

НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, гр. София, 1169, пл. „Народно събрание“ № 2, ЕИК по БУЛСТАТ 000695018 и идентификационен № по ЗДДС BG 000695018, представлявано от на длъжност, и от - главен счетоводител, от една страна, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

и

....., със седалище и адрес на управление:, ЕИК /код по Регистър БУЛСТАТ и ДДС номер, представлявано в качеството на управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“);

на основание чл. 112 и следващите по раздел II, гл. Тринадесета от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и Заповед № на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** след проведено публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“, се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да осигури, срещу възнаграждение и при условията на този Договор комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС) (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.), включваща осигуряване на: оборудвани помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет и за офис на Международния секретариат; изхранване; транспорт; кафе паузи и минерална вода; екскурзоводско обслужване и комплекти от традиционни български сувенири за до 160 (сто и шестдесет) броя лица (участници и домакини) – участници в Генералната асамблея, наричани за краткост „**Услугите**“.

Чл. 2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съставляващи съответно Приложения № № № 1, 2 и 3 към този Договор („**Приложенията**“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 2 (два) дни от датата на сключване на договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, ангажирани в изпълнението на Договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 2 (два) дни от настъпване на съответното обстоятелство. *(ако е приложимо)*

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Чл. 4. Договорът влиза в сила на датата на регистрирането му в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на Договора и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора.

Чл. 5. (1) Срокът за предоставяне на услугите по чл. 1 е в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. (10-15 ноември 2019 г. – резервен период) включително.

(2) Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел I.Б, т. 1.1. от Техническата спецификация – Приложение № 1 от Договора, следва да се осъществи най-късно до 20 часа на 18.11.2019 г. (11.11.2019 г. – резервна дата).

(3) Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел I.Б, т. 1.2. от Техническата спецификация – Приложение № 1 от Договора, следва да се осъществи най-късно до 13. 00 ч. на 17 ноември 2019 г. (10.11.2019 –резервна дата).

Чл. 6. Местоизпълнението на услугите по този договор е Република България, гр. София, както следва:

- адрес на помещението (Заседателната зала) за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС:
.....;

- адрес на мястото за хранене за осигуряване на обедите;

- адреси на мястото за хранене за осигуряване на вечерите;

- адрес на мястото за хранене за провеждане на официалната вечеря;

- адрес на заведение за хранене в битов стил:

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 7. (1) Максималната стойност на договора не може да надвишава 92 748 (деветдесет и две хиляди седемстотин четиридесет и осем) лева без ДДС, съответно 111 297, 60 (сто и единадесет хиляди двеста деветдесет и седем лева и шестдесет стотинки) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) Цените за отделните услуги, включени в комплексната услуга по чл. 1 от договора са съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена за извършената комплексна услуга, образува на база сбора от цените на съответните действително изпълнените и приети услуги:

- цена за осигуряване оборудвани помещения (като сбор от цената за заседателна зала и цена на помещението за офис на Международния секретариат, всяка от които умножена умножени по дните за които е ползвана);

- цена за предоставени съпътстващи услуги за осигуряването на обеди, вечери, битова вечеря, официална вечеря и кафе-паузи, формирана като произведение на броя на участниците, на които са предоставени съпътстващите услуги, умножен по цени на

съответните услуги (цени за осигуряване на обеди, вечери, битова и официална вечери, кафе-паузи);

- цена за транспорт, формирана като сбор от произведението на цената за наем на един автобус, умножена по броя на наетите автобуси и дните, за които са наети и произведението на цена за наем на един микробус, умножена по броя на наетите микробуси и дните, за които са наети;

- цена на екскурзоводските услуги, формирана като произведение от броя часове, за които са предоставени услугите и единичната им цена на час, умножена по броя на екскурзоводите;

- цена за общия брой комплекти от традиционни сувенири, формирана като сбор от произведенията на цената за един комплект за ръководител и цената за един стандартен комплект сувенири, умножени по тяхната бройка; и

- такса „обслужване“.

Чл. 8. (1) Плащането по този Договор се извършва, въз основа на следните документи:

1. отчет за всяка отделна дейност, извършена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
2. двустранен приемо-предавателен протокол, със съдържание, отговарящо на разпоредбите на чл. 27, ал. 2 на Раздел VI, „Предаване и приемане на изпълнението“ от Договора.
3. фактура за дължимата сума за комплексната услуга, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на база действително изпълнените и приети услуги по предложените цени от Изпълнителя съгласно Ценовото му предложение (Приложение № 3).

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва плащането на възнаграждението за изпълнените услуги в срок до 10 (десет) работни дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

Чл. 9. (1) Плащането по този Договор се извършват в левове, чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [.....]

BIC: [.....]

IBAN: [.....].

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени в банковата му сметка по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, се счита, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 10. (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 20 (двадесет) дни от подписването на приемо-предавателния протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 11. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три процента) от максималната Стойност на Договора без ДДС, а именно 2 782,44 (двехиляди седемстотин осемдесет и два лева и четиридесет и четири стотинки) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 12. (1) В случай на изменение на Договора¹, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 15 от Договора.

Чл. 13. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: **БНБ**

BIC: **BNBGBGSD**

IBAN: **BG49 BNBG 9661 3300 1707 01.**

Чл. 14. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

¹ Това е възможност, която е приложима в случаите, предвидени в чл.111, ал.2, изр. последно, и чл.116, ал.1, т.т.1, 2, 3 и 6, и чл.116, ал.4 ЗОП.

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 7 (седем) дни след прекратяването на Договора/приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9, ал. 1 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице или изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

2. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 19. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 20. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

Чл. 21. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 22. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията съгласно раздел III от Договора;

2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 24. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави комплексна услуга, включваща следните отделни услуги:

1.1. да осигури оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІВ, т. 1.1 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);

1.2. да осигури оборудвано помещение и конферентни услуги за офис на Международния секретариат, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІВ, т. 1.2 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);

1.3. да осигури съпътстваща услуга по организацията на обеда, вечери, битова и официална вечери, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІВ, т. 1.3 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);

1.4. да осигури организирането на кафе-паузи и зареждане с минерална вода, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІВ, т. 1.4 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);

1.5. да осигури транспортни услуги – технически изправни, климатизирани, 20-местни луксозни микробуса и технически изправни, климатизирани, 50/55-местни луксозни автобуса, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІВ, т. 1.5 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);

1.6. да осигури екскурзоводски услуги по заявка на възложителя, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІВ, т. 1.6 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);

1.7. да осигури 2 (два) вида комплекти от традиционни български сувенирни продукта – стандартен комплект и комплект за ръководители, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІВ, т. 1.7 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора).

2. да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;

3. да информира своевременно в писмена форма ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
 5. да участва със свои представители в съставянето на съответните протоколи по изпълнението и отправя писмена покана до другата страна за съставянето.
 6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;
 7. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
 8. *Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 14 ЗОП (ако е приложимо);*
 9. в случай че при изпълнение предмета на настоящия договор, е възложено обработване на лични данни, да поддържа регистър за дейността по обработването им, както и да гарантира, че служителите, ангажирани с изпълнението на договора, са поели ангажимент за поверителност. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че ще подпомага ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага надлежни технически мерки и т.н.;
 10. да изпълнява предмета на договора при стриктно спазване на разпоредбите на действащото законодателство в областта на защита на личните данни, като прилага подходящите технически и организационни мерки за защита правата на субектите на данни ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да превъзлага, както и да включва други обработващи при извършване на каквито и да е дейности по обработването на лични данни, без предварително писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
 11. да заличи или върне на възложителя (съобразно писмените указания на възложителя) всички лични данни, предоставени при и по повод изпълнението на договора, в срок до петнадесет дни, считано от получаване на протокола по чл. 27, ал. 1 от договора.
- (2) В срок до три дни преди събитието ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение:
1. не по – малко от 3 (три) варианта на меню за съпътстващите услуги – отделно за всеки обед, отделно за всяка вечеря, битова и официалната вечери, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.
 2. график на летищните и градските трансфери.
 3. не по – малко от 3 (варианта) за осигуряване на музикален фон за официалната вечеря, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.
 4. Поне два варианта за всеки от видовете комплекти от традиционни български сувенирни продукти, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.

Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получи Услугите в уговорения срок, количество и качество, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през цялото време на изпълнение на

услугите, предмет на договора, или да извършва проверки при необходимост, но без с това да пречи на изпълнението. В случай че констатира нередности, пропуски или некачествено изпълнение на услугите, предмет на договора, да уведоми незабавно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за предприемане на незабавни мерки за тяхното отстраняване;

3. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението и да го възложи на друг изпълнител за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия договор, или да поиска намаление на възнаграждението съразмерно с установените вреди;

4. да съдейства за изпълнението на договора, като своевременно решава всички технически и организационни проблеми, възникнали в процеса на работа;

5. да дава писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор;

6. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети за отделните услуги и приключвателния протокол или съответна част от тях;

7. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на изготвените от него отчети и протоколи;

8. да изисква отстраняване на констатирани недостатъци в изпълнението в съответствие с уговореното в чл. 28, ал. 1, т. 2 от Договора;

9. да не приеме изпълнението съгласно с уговореното в чл. 28, ал. 1, т. 3 от Договора;

10. при необходимост, в качеството си на администратор на лични данни, да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да го подпомага в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага надлежни технически мерки и т.н.

Чл. 26. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички заявки за съпътстващи услуги по изхранването, в срок до 5 (пет) дни преди настъпването на конкретното събитие;

2. да представи информация за конкретния брой автобуси и микробуси, които ще бъдат наети и за броя на участниците които ще бъдат превозвани, в срок до 5 (пет) дни преди настъпването на събитието;

3. да предостави информация за полетите на участниците – пристигане/заминаване;

4. да предостави заявка за провеждане на културната програма и за броя екскурзоводи, които ще бъдат ангажирани с провеждане ѝ, 3 (три) дни преди осъществяване на културната програма на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. резервна дата);

5. да представи информация за конкретния вид и брой на комплектите от традиционни български сувенири, в срок до 5 (пет) дни преди пристигане на първите участници (17 ноември 2019 г., 10.11.2019 резервна дата);

6. да участва със свои представители в съставянето на съответните отчети и протоколи по изпълнението и отправя писмена покана до другата страна за съставянето им;

7. да приеме изпълнението на всяка от услугите, когато отговаря на уговореното, по реда и при условията на този Договор;

8. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимото възнаграждение в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

9. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

10. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;

11. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

12. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на Договора;

13. в качеството си на администратор на лични данни да дава при необходимост допълнителни писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при обработването, заличаването/връщането на лични данни по повод конкретната услуга.

VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 27. (1) Изпълнението на всяка от услугите по чл. 1 от Договора се документира с отчет, изготвен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Въз основа на отчетите по отделните услуги се съставя двустранен приемо-предавателен протокол за окончателното изпълнение на комплексната услуга, подписан от упълномощени представители на страните.

(2) Двустранният приемо-предавателен протокол по ал. 1 задължително съдържа следната информация: номера на договора, обема и вида на действително предоставените услуги, общата цена за извършената комплексна услуга, образувана на база сбора от цените на съответните реално предоставени услуги - цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС; офис на Международния секретариат, вкл. технически лица за поддръжка, цена за съпътстващи услуги по организацията на: обеда, вечери, битова и официална вечери, и кафе паузи, цена (стойност) на транспортни услуги, цена (стойност) за екскурзоводски услуги, цена (стойност) за комплекти традиционни сувенири и такса „обслужване“. Към двустранния приемо-предавателен протокол следва да бъдат приложени отчетите по ал. 1 от настоящия член и констативни протоколи по чл. 28, ал. 1, т. 2, ако има такива.

Чл. 28. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да даде подходящ срок за тяхното отстраняване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако това е възможно. Констатациите се отразяват в констативен протокол, в който се указва и срокът за изпълнението. Подписаният протокол и даденият срок не изключват отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по раздел VII от договора;
3. да откаже да приеме изпълнението, в случай че констатираните несъответствия/недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 29. Лицата, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са:

Чл. 30. Лицата, упълномощени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са:

VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 31. (1) При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,3 % (нула цяло и три на сто) от Стойността на Договора за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет на сто) от същата.
(2) При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от Цената на съответната дейност.

Чл. 32. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 30 % (тридесет на сто) от Стойността на Договора.

Чл. 33. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, както и от всяко друго дължимо плащане по настоящия договор, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 34. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 35. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от настоящия договор;
2. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.
3. Едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със 7 /седем/ дневно писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 36. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на 7 /седем/ дневно писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната.. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато той е допуснал отклонение от Условията за изпълнение на поръчката, Техническите спецификации и Техническото предложение, което накърнява интереса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време, както и когато стане явно, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да може да изпълни в срок предмета на договора.

Чл. 37. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 38. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички необходими отчети/протоколи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 39. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 40. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора

Спазване на приложими норми

Чл. 41. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 42. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови поделения, контролирани от него, фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 43. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 44. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не

притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 45. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл.46. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 47. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.]

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 48. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 49. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София,

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лица за контакт:

Лицата за контакт са упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват необходимите документи по договора.

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

e-mail:

Лице за контакт:

Лицата за контакт са упълномощени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписват необходимите документи по договора.

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването в съответния регистър.

Език²

Чл. 50. (1) Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [или негови представители или служители], са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

Чл. 51. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 52. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 53. Този Договор се състои от (.....) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 54. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Технически спецификации;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение

² Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чуждестранно лице.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1.....

2.....

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....